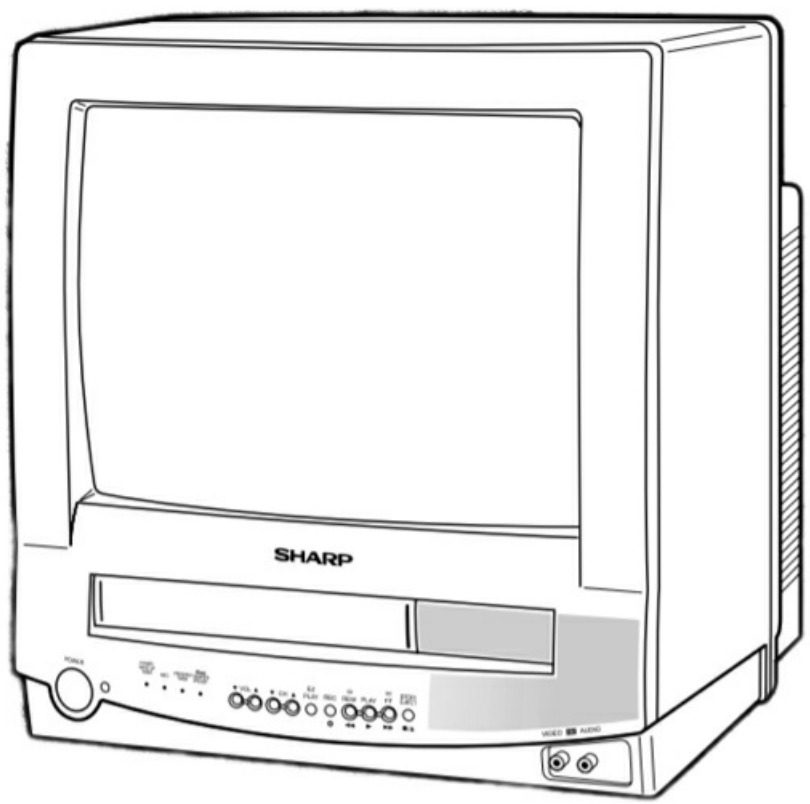
Manualslib.com - The Global Manuals Library

SHARP 13VT-CR10 OPERATION MANUAL



Available languages

EN FR

Quick Links

Description of Controls
Menu Functions
Specifications

Table of Contents

Table of Contents
IMPORTANT INFORMATION
Supplied Accessories
Before Operating Your TV/ VCR Combination
Antenna Connections
Description Of Controls
Location Of Control's Buttons (Remote Control)
Watching A TV Program
POWER
VOLUME
CHANNEL SELECTION
DISPLAY CALL
MENU FUNCTIONS
TRILINGUAL ON SCREEN DISPLAY
EZ SETUP during First Use
WAKE-UP TIMER
SLEEP TIMER
VIDEO ADJUST
CLOSED CAPTION
PRESETTING THE CHANNELS
EZ SETUP
CH SETTING
Tamper Proof Function
Setting The Clock
AUTOMATIC CLOCK SETTING
MANUAL CLOCK SETTING
Playing A Cassette
ENERGY SAVE
BLUE SCREEN
AUTO REPEAT
PICTURE (SUPER PICTURE)
VIDEO SEARCH
FAST FORWARD AND REWIND

EZ PLAY
Recording A TV Program
RECORDING SPEEDS
CASSETTE ERASE PROTECTION
TAPE COUNTER
Recording With The Timer
1 5 (S A T)
press the SET button
Tape Dubbing
press the SET button
Pre-Service Call Checklist
Specifications
Limited Warranty
INFORMATIONS IMPORTANTES
Accessoires fournis
Avant d'utiliser votre télé-magnétoscope
Connexions d'antenne
(PROGRAM TIMER)
Description des commandes
Emplacement des touches de commande
télécommande
Pour regarder une émission télévisée
ALIMENTATION
VOLUME
sÉlection des canaux
RAPPEL D'AFFICHAGE
FONCTIONS DE MENU
MENU TRILINGUE AFFICHÉ SUR ÉCRAN
PRÉRÉGL AUTO CANAL au cours de la première utilisation
MINUTEUR DE RÉVEIL
MINUTERIE DE MISE HORS TENSION
RÉGLAGE IMAGE
SOUS-TITRAGE
PRÉRÉGLAGE DES CANAUX
PREREGL AUTO CANAL
RÉGLAGE CANAL

Réglage de l'horloge
rÉglage automatique de l'horloge
rÉglage manuel de l'horloge
Verrouillage de fonctionnement
Lecture d'une cassette
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
ÉCRAN BLEU
IMAGE (SUPER IMAGE)
rÉpÉtition automatique
MISE EN PLACE D'UNE CASSETTE VIDÉO
ÉJECTION DE LA CASSETTE VIDÉO
FONCTION DE REPRODUCTION ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE
DPSS (Système digital de recherche d'un programme)
(PROGRAM TIMER)
EZ PLAY
Enregistrement d'une émission télévisée
VITESSES D'ENREGISTREMENT
PROTECTION CONTRE L'EFFACEMENT
COMPTEUR DE BANDE
Enregistrement avec le minuteur
Start Start End End Recording Recording Recording Recording
End Recording
P R O G R A M T I M E R 1
Start Start End Recording Recording Recording
Duplication d'une cassette
Avant d'appeler un technicien
Caractéristiques
Garantie limitée
Other ManualsLib Projects

SHARP®

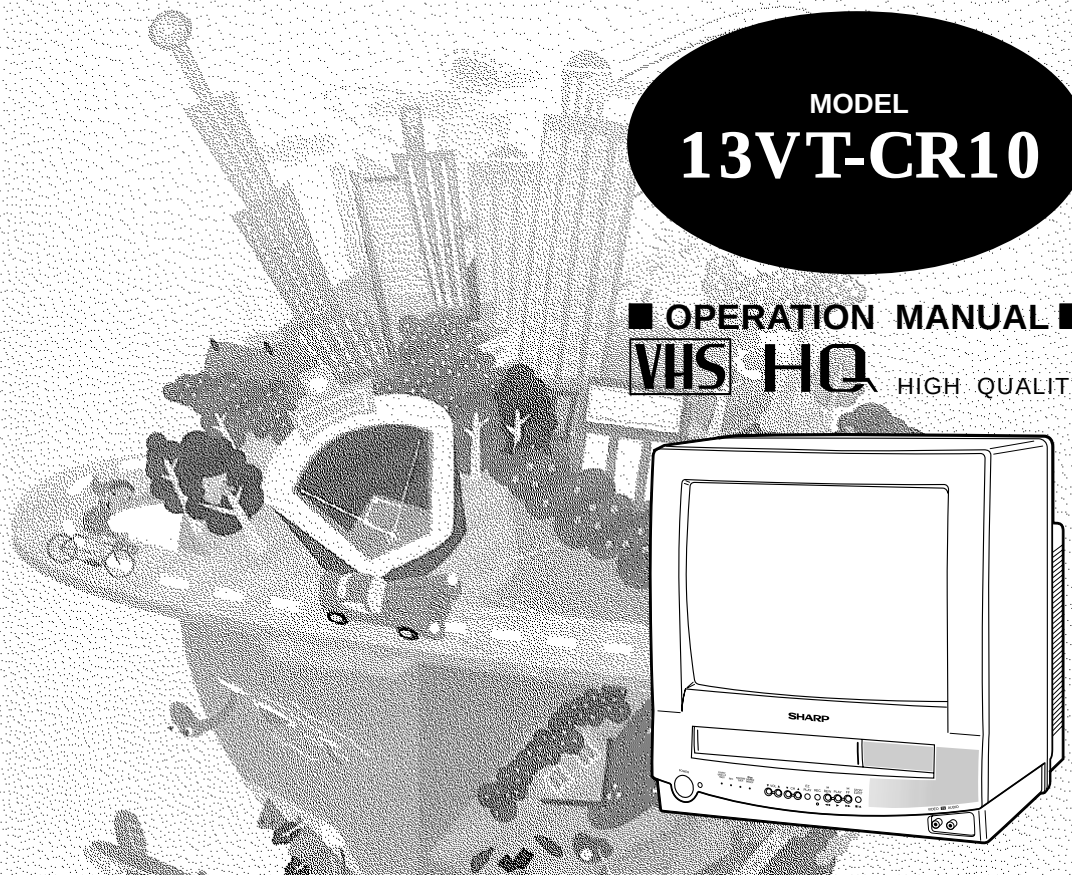
TV • VCR COMBINATION

MODEL

13VT-CR10

■ OPERATION MANUAL ■

VHS HQ HIGH QUALITY



As an ENERGY STAR® Partner, SHARP has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. ENERGY STAR® is a U.S. registered trademark.

CONTENTS

	PAGE
IMPORTANT INFORMATION	2
Supplied Accessories	3
Before Operating Your TV/VCR Combination	3
Antenna Connections	4
Description Of Controls	5
Location Of Control's Buttons (Remote Control)	6
Watching A TV Program	7~11
❶ POWER	
❷ VOLUME	
❸ CHANNEL SELECTION	
❹ DISPLAY CALL	
❺ MENU FUNCTIONS	
❻ TRILINGUAL ON SCREEN DISPLAY	
❼ EZ SETUP during First Use	8
❽ WAKE-UP TIMER	8
❾ SLEEP TIMER	9
❿ VIDEO ADJUST	9
⓫ CLOSED CAPTION	9~10
⓬ PRESETTING THE CHANNELS	10~11
EZ SETUP	10
CH SETTING	11
Tamper Proof Function	12
Setting The Clock	12~13
❶ AUTOMATIC CLOCK SETTING	12
❷ MANUAL CLOCK SETTING	13

	PAGE
Playing A Cassette	14~16
ENERGY SAVE	
BLUE SCREEN	
AUTO REPEAT	
S. PICTURE (SUPER PICTURE)	
INSERTING A VIDEO CASSETTE	
EJECTING THE CASSETTE TAPE	
PLAYBACK	
AUTOMATIC TRACKING CONTROL SYSTEM	
FULLY AUTOMATIC PLAYBACK FUNCTION	
STILL PICTURE	
VIDEO SEARCH	
FAST FORWARD AND REWIND	
DPSS (DIGITAL PROGRAM SEARCH SYSTEM)	
EZ PLAY	
Recording A TV Program	17
RECORDING SPEEDS	
CASSETTE ERASE PROTECTION	
RECORDING A TV PROGRAM	
TAPE COUNTER	
Recording With The Timer	18~19
Tape Dubbing	20
Pre-Service Call Checklist	21
Specifications	22
Limited Warranty	24

7456 PE

Welcome to the SHARP Family. We are pleased that you are now the owner of a SHARP TV/VCR Combination – built for outstanding quality, reliability and performance.
Every SHARP TV/VCR Combination set is properly tuned and adjusted for a proper color picture and sound, and has passed through the most stringent quality control tests at the factory. We have prepared this OPERATION MANUAL so that you may adjust the picture and color to your personal viewing preference.
We sincerely hope that you receive the utmost satisfaction and enjoyment from your new SHARP TV/VCR Combination set for years to come.
Please read these instructions carefully, and keep them handy for your future reference.

IMPORTANT

To aid reporting in case of loss or theft, please record the TV's model and serial numbers in the space provided. The numbers are located at the rear of the TV.

Model No.:

Serial No.:

IMPORTANT INFORMATION

Energy efficiency is becoming increasingly important to consumers both in the US and in Canada. ENERGY STAR is a US registered trademark to indicate that a product meets its guidelines for energy efficiency.

WHAT IS ENERGY STAR ®

TVs and VCRs use energy both when they are on and when they are off. North Americans spend more than $1 billion a year on energy consumed by TVs and VCRs when they are not in use. The new ENERGY STAR ® models will reduce that energy "leakage" by up to 75 percent. Ultimately, this will mean more than $500 million a year in energy savings for consumers.

The energy savings will help reduce the burning of fossil fuels and the related carbon dioxide pollution that contributes to global warming. If every North American family replaced their TVs and VCRs with ENERGY STAR ® models, it would reduce carbon dioxide emissions by five million tons every year — equivalent to eliminating the pollution from more than one million cars.

By using ENERGY STAR ® products, you will save money on your electric bills and use less energy. That makes good economic sense and it's good for our environment.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO WET LOCATIONS.

WARNING OF DEW FORMATION

Whenever your TV is moved from a cold to a warm environment, it is important that you plug the unit in, turn the power on and allow it to sit for about 2 hours before attempting to play a tape.
This period will allow any dew formation to evaporate. Failure to do so may result in tape and/or video head damage.
After the 2 hours evaporation period, you may witness a "snowy" picture for the first few minutes of VCR operation. This picture noise will disappear shortly thereafter.

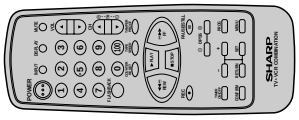
CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

CAUTION:

DO NOT PLACE THIS PRODUCT ON AN UNSTABLE CART, STAND, TRIPOD, BRACKET, OR TABLE. THE PRODUCT MAY FALL CAUSING SERIOUS PERSONAL INJURY AND SERIOUS DAMAGE TO THE PRODUCT. USE ONLY WITH A CART, STAND, TRIPOD, BRACKET, OR TABLE RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER OR SOLD WITH THE PRODUCT. FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS WHEN INSTALLING THE PRODUCT AND USE MOUNTING ACCESSORIES RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER.
A PRODUCT AND CART COMBINATION SHOULD BE MOVED WITH CARE. QUICK STOPS, EXCESSIVE FORCE, AND UNEVEN SURFACES MAY CAUSE THE PRODUCT AND CART COMBINATION TO OVERTURN.

02-03 13VT-CR10[E].pm65e 2 15/5/01, 7:23 pm

Supplied Accessories

 Infrared Remote Control/Part Number RRMCG1330PESA	Size AA Dry Batteries

Before Operating Your TV/VCR Combination

Location

- For normal operation, your TV should be located in an area of the room where cool adequate ventilation is provided. Do not place the back of the television set in a place where free airflow will be restricted.
- Any magnetic force may disturb the color picture. Make sure that magnets, electric clocks, toys using magnets or any other magnetic substance, such as iron are kept well away from the TV set.

Power

Your TV operates on 120 Volts, 60 Hz (normal household current) and has a polarized plug. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. Should it fail to fit, contact an electrician. Do not defeat the safety feature of the polarized plug.

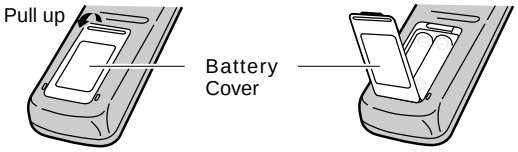
Note:

- If the set will not be used for a long period, such as during a vacation, unplug the set from the wall outlet to economize power. (If the TV set is plugged in, a slight current still flows, even with the POWER BUTTON in the OFF position.)
- Lines and other noise may appear in TV broadcast images when an FM tuner or radio is located near the TV and both radio and TV broadcasts are being received. Should such noise appear, turn off either the TV or the radio.
- If you are listening to an AM broadcast, turn the TV off. AM broadcast signals may not be received due to interference from the TV.

■ Before using the television, prepare the Remote Control

To use the remote control, insert batteries first.

Insert the batteries



- With your thumb nail, pull up the slit as indicated by the arrow to remove the back cover. Insert two batteries (size “AA”). Be sure to match the battery ⊕/⊖ terminals with the ⊕/⊖ marks inside the compartment.

02-03 13VT-CR10[E].pm65e 3 15/5/01, 7:23 pm

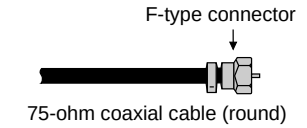
Antenna Connections

Antennas

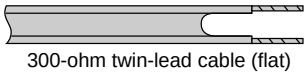
- The antenna requirements for good color television reception are more important than those for black & white television reception. For this reason, a good quality outdoor antenna is strongly recommended.

  The following is a brief explanation of the type of connections that are provided with the various antenna systems:

1. A 75 ohm system is generally a round cable with F-type connector that can easily be attached to a terminal without tools (not supplied).



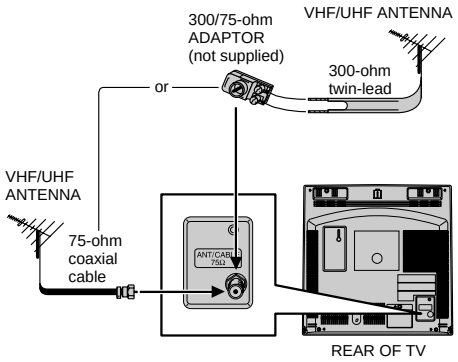
2. A 300 ohm system is a flat "twin-lead" cable that can be attached to a 75 ohm terminal through a 300-75 ohm ADAPTOR (not supplied).



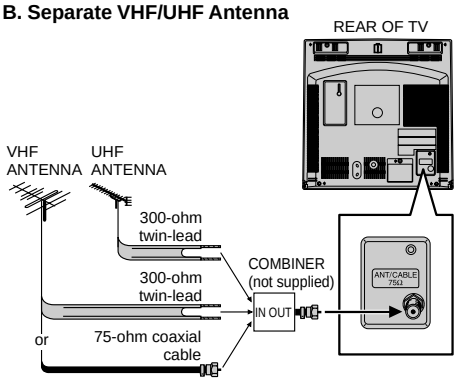
OUTDOOR ANTENNA CONNECTION

- Use one of the following two diagrams if you connect an outdoor antenna.
  A: Using a VHF/UHF combination outdoor antenna.
  B: Using separate VHF and/or UHF outdoor antenna.
- Connect an outdoor antenna cable lead-in to the COAXIAL CABLE CONNECTOR on the rear of the TV set.

A. Combination VHF/UHF Antennas



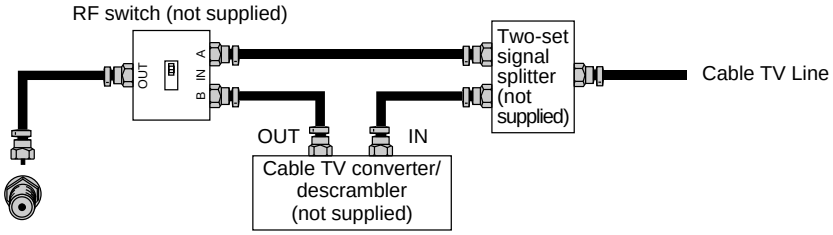
B. Separate VHF/UHF Antenna



CABLE TV (CATV) CONNECTION

- A 75 ohm coaxial cable connector is built into the set for easy hookup. When connecting the 75 ohm coaxial cable to the set, screw the 75 ohm cable to the COAXIAL CABLE CONNECTOR.
- Some cable TV companies offer "premium pay channels". Since the signals of these premium pay channels are scrambled, a cable TV converter/descrambler is generally provided to the subscriber by the cable TV company. This converter/descrambler is necessary for normal viewing of the scrambled channels. (Place your TV on channel 3 or 4, typically one of these channels is used. If this is unknown, consult your cable TV company.) For more specific instructions on installing cable TV, consult your cable TV company. One possible method of utilizing the converter/descrambler provided by your cable TV company is explained below.
  Please note: RF switch equipped with position A/B (not provided) is required.

  "A" position on the RF switch (not supplied) : You can view all unscrambled channels using the TV's channel keys.
  "B" position on the RF switch (not supplied) : You can view the scrambled channels via the converter/descrambler using the converter's channel keys.



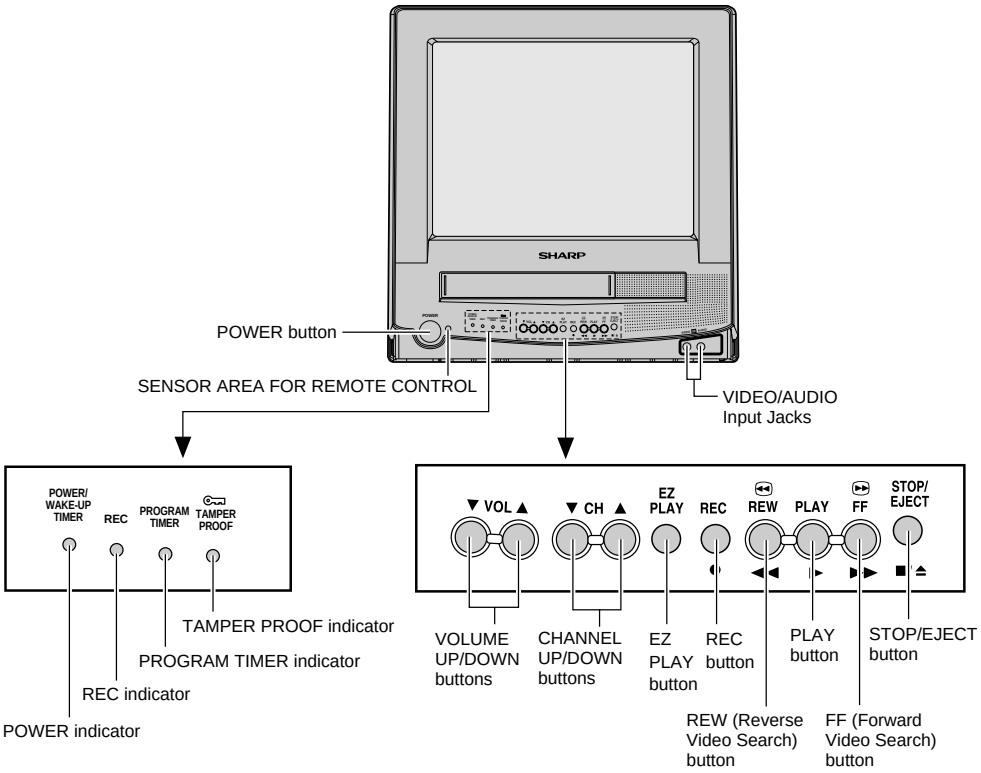
Note:

- Consult your SHARP Dealer or Service Center for the type of splitter, RF switch or combiner that might be required.

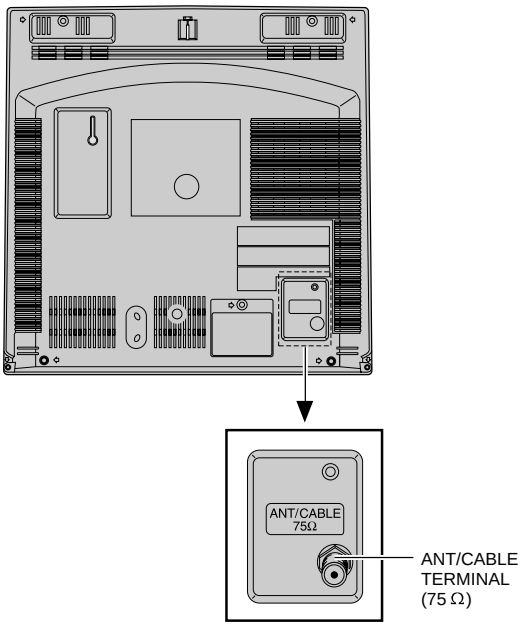
04 13VT-CR10[E].pm65e 4 15/5/01, 7:23 pm

Description Of Controls

FRONT

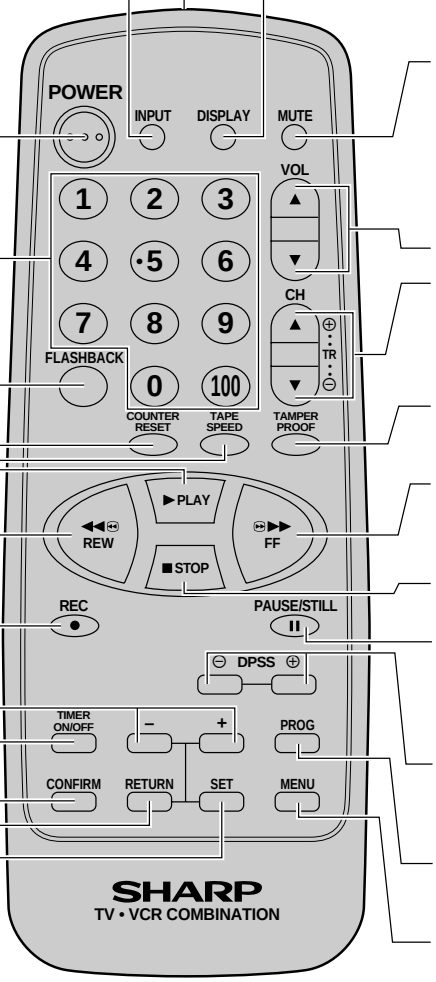


REAR



05-07 13VT-CR10[E].pm65e 5 16/5/01, 1:36 pm

Location Of Control's Buttons (Remote Control)



Infrared Transmitter Window

INPUT
TV/VIDEO Select

POWER ON/OFF

CHANNEL SELECT

FLASHBACK
Returns to previously viewed channel.

COUNTER RESET
- Used to reset the tape counter.

TAPE SPEED
- Used to select the recording tape speed.

PLAY
- Used for tape playback.
- Used to cancel the PAUSE/STILL mode and return to normal playback operation.

REW
- Used to rewind the tape or to conduct Reverse Video Search during playback mode.

REC
- Used to record a program.

–, +

TIMER ON/OFF

CONFIRM
- Used to confirm the program setting.

RETURN

SET

DISPLAY
- Used to change the On Screen Display.

MUTE
Press → Mutes sound.
Press again → Restores sound to previous level.
Press the MUTE button to enter the CLOSED CAPTION mode automatically if the signal contains CC information.

VOLUME UP/DOWN

CHANNEL UP/DOWN (TRACKING ⊕ / ⊖)
- Used to select the CHANNEL.
- Used to adjust the TRACKING while playing the tape.

TAMPER PROOF
- Used to block changes to current operating mode.

FF
- Used to fast forward the tape or to conduct Forward Video Search during playback mode.

STOP
- Used to stop the tape.

PAUSE/STILL
- Used to temporarily stop the tape during recording mode.
- Used to display a still picture during playback mode.

DPSS (⊕ / ⊖)
- Press the (⊕ / ⊖) button to search for the index signal and begin playback automatically.

PROGRAM
- Press the button to enter the Timer Recording mode.

MENU
- Used to select the menu screen.

05-07 13VT-CR10[E].pm65e 6 15/5/01, 7:24 pm

Watching A TV Program

❶ POWER

- Press the POWER button to turn on the TV.
  (The POWER indicator will be lit in RED.)
  Sound will start instantly and picture will appear 5 to 10 seconds later.
- Press the POWER button again to turn off the TV.
  (The POWER indicator will be turned off.)

❷ VOLUME

- Press the VOL UP (▲) button to increase the sound to the desired level, and then release.
- Press the VOL DOWN (▼) button to decrease the sound level.

■ To turn the sound off temporarily

- Press the MUTE button on the Remote Control to turn the sound off.
  "MUTE" will appear on the screen to confirm that this feature is in effect.
- Press the MUTE button again to restore the sound to its previous level.

❸ CHANNEL SELECTION

- The desired channel can be selected instantly by pressing the CHANNEL SELECT buttons (0 ~ 9, 100) on the Remote Control, or CHANNEL UP (▲)/DOWN (▼) buttons on the Remote Control or on the TV.
- To select cable channel numbers greater than " 99 ". First press " 100 " button on the Remote Control; then the two other numbers buttons to complete your total channel number selection.
- The selected channel number will appear on the screen.

Example:

(1) To select channel 2 :
Press the " 0 " and " 2 " buttons.

To select channel 69 :
Press the " 6 " and " 9 " buttons.

To select channel 125 (CATV mode only) :
Press the " 100 ", " 2 " and " 5 " buttons.

(2) The memorized channel selection will change in sequence from the low preset channel to the high preset channel when the CH UP (▲) button is pressed, and vice versa when the CH DOWN (▼) button is pressed after you preset the desired channels into the memory.

Note:

- For channel memory, please refer to page 11.

❹ DISPLAY CALL

- Pressing the DISPLAY button on the Remote Control will change the display on the screen in the following sequence.

Note:

- When CLOSED CAPTION is turned ON, the ON SCREEN DISPLAY turns off automatically after about 3 seconds.
- For CLOSED CAPTION information, please refer to pages 9 ~ 10.

	DISPLAY
Press Once*	• Time and Date • Channel Number • (Tape Operation Display) • (Tape Speed Mode — SP, LP, EP) • (Tape Counter)
After about 3 seconds	• Channel Number • (Tape Operation Display) • (Tape Speed Mode — SP, LP, EP) • (Tape Counter)
Press Twice	• Cleans Display

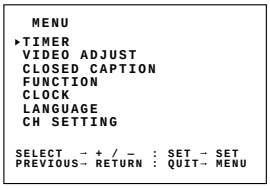
Items in ( ) will be displayed when a cassette is loaded in the VCR.

❺ MENU FUNCTIONS

■ Calling up the Functions

(1) Press the MENU button on the Remote Control to call the MENU screen.
(2) Press the + or – button on the Remote Control to select the desired function mode. Each time that you press the + or – button, the " ▶" mark moves down or up.
(3) Press the SET button on the Remote Control to access desired function mode.

- To leave the MENU screen, press the MENU button on the Remote Control.



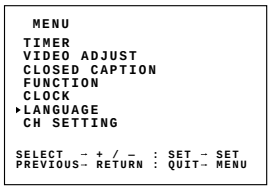
(MENU screen)

❻ TRILINGUAL ON SCREEN DISPLAY

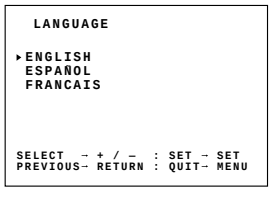
■ The language for this unit's ON SCREEN DISPLAY can be set to ENGLISH, SPANISH or FRENCH.

■ Setting the ON SCREEN DISPLAY Language

(1) Select "LANGUAGE" from the MENU screen by pressing + or – button, then press the SET button.



(2) Press the + or – button to select the language (English, Spanish or French) you wish to display, then press the SET button.

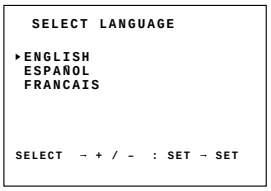


05-07 13VT-CR10[E].pm65e 7 15/5/01, 7:51 pm

❼ EZ SETUP during First Use

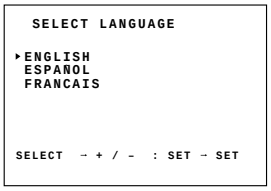
When you turn on the TV for the first time, it will automatically memorize the broadcast channels.
Please perform the following before pressing the power button.
1) Insert the batteries into the remote control. (See page 3)
2) Connect the antenna cable to the TV set. (See page 4)
3) Plug in the AC POWER cord to the wall outlet.

(1) Press the POWER button on the TV set or on the Remote Control to turn on the TV. The SELECT LANGUAGE mode will be displayed.

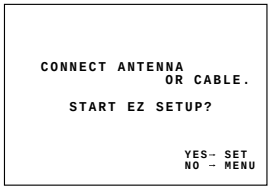


(SELECT LANGUAGE mode)

(2) Press + or – button on the Remote Control to select "ENGLISH", "SPANISH" (ESPAÑOL) or "FRENCH" (FRANÇAIS). Then press + or – button to SET LANGUAGE.

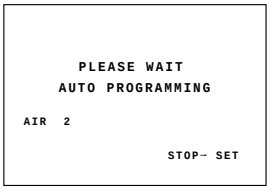


(3) Press the SET button on the Remote Control to access EZ SETUP mode.



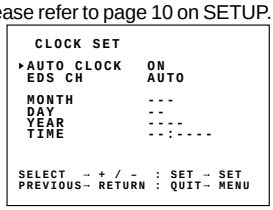
(EZ SETUP mode)

(4) Press the SET button on the Remote Control.



The tuner will automatically search for the broadcast and cable TV channels. (The CH No. will automatically increase when it appears.)
To cancel EZ SETUP, press the SET button on the Remote Control.
If you want to SETUP again, please refer to page 10 on SETUP.

(5) The "CLOCK SET" screen will be displayed, then set the clock same as step (2), (3) on page 12.



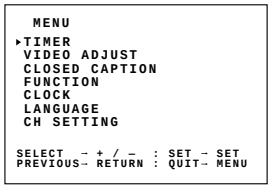
Note:

- If EZ SETUP does not memorize all the channels in your region, please refer to page 10 for more information on manual memorizing the channels using CHANNEL SETTING.
- It may be difficult to use the PRESET function when the broadcast signals are weak, the channel cycle frequency is incorrect or frequency jamming is occuring in the area. Please refer to page 11 for more information on manual memorizing the channel using CHANNEL SETTING.

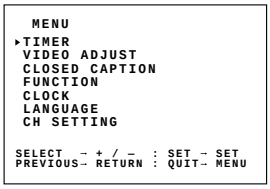
❽ WAKE-UP TIMER

■ **Setting the Wake-up Timer automatically turns on the TV or VCR at a preset time.**

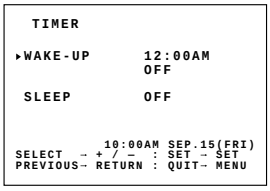
(1) Press the MENU button on the Remote Control to call up the MENU screen.



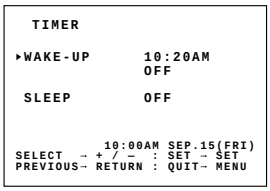
(2) Press the + or – button on the Remote Control to select "TIMER", and press the SET button. If the clock is not set, the clock set menu will appear. Please set the clock first.



(3) Press the + or – button to select "WAKE-UP", and press the SET button.

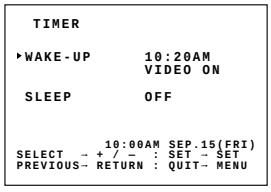


(4) Press the Remote's + or – button to select the "hour", then press the SET button. The yellow position will move to the "minute" portion. Again, press the Remote's + or – button to select the "minute", then press the SET button.



(5) Press the + or – button to select turning on the TV or VCR.

(6) Press the SET button, then press the MENU button.



⇩

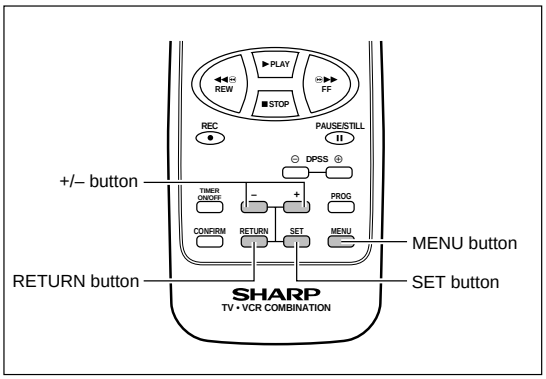
The Wake-up Timer indicator changes from red to orange.

The Wake-up Timer indicator changes to green in standby mode.

Note:

- To clear the Wake-up Timer setting, select "OFF" in step (5).
- After the TV and/or VCR is on, and no operation is activated and none of its functions here been used for 2 hour period, the power will shut off as a safety feature.
- When you have selected "VIDEO ON" in step (5) and no cassette is loaded the TV turns on instead of the VCR.

08-11 13VT-CR10[E].pm65e 8 15/5/01, 7:24 pm



❾ SLEEP TIMER

■ **Setting the Sleep Timer automatically turns off the power at a preset time.**

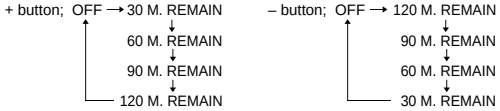
(1) Select "TIMER" from the MENU screen, and press the SET button.
If the clock is not set, the clock set menu will appear, set the clock first (refer to page 12)

```
MENU
▸TIMER
 VIDEO ADJUST
 CLOSED CAPTION
 FUNCTION
 CLOCK
 LANGUAGE
 CH SETTING

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(2) Press the + or – button to select "SLEEP", and press the SET button.

```
TIMER

WAKE-UP        10:20AM
                VIDEO ON

▸SLEEP         OFF


                10:00AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(3) Select the desired timer by pressing the + or – button, and press the SET button. Each time you press the + or – button, the display changes as follows:



Note:

- The Sleep Timer function is cancelled if "OFF" is selected in the operation step (2).
- The Sleep Timer function is cancelled if you turn the set off by pressing the POWER ON/OFF button on the Remote Control or the front panel.

❿ VIDEO ADJUST

(PICTURE, TINT, COLOR, BRIGHT, SHARP, FAVORITE COLOR)

(1) Select "VIDEO ADJUST" from the MENU screen and press the SET button.

```
MENU
 TIMER
▸VIDEO ADJUST
 CLOSED CAPTION
 FUNCTION
 CLOCK
 LANGUAGE
 CH SETTING

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(2) Press the + or – button on the Remote Control to select the item you wish to adjust, then press the SET button. (Pressing the + or – button moves the "▶" mark.)

```
VIDEO ADJUST

 PICTURE
 TINT
 COLOR
▸BRIGHT
 SHARP
 F.COLOR
 RESET

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

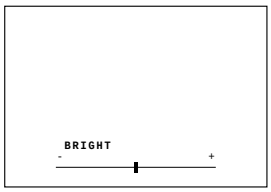
(3) Press the + or – button to adjust the "brightness" to a favorite picture.

(4) Press the SET button. The screen will return to the (2) above.

- To continue any additional adjustment, repeat the steps from (2) to (4) above.

(5) Press the MENU button anytime to exit VIDEO ADJUST.

Example:
Adjusting the "brightness".



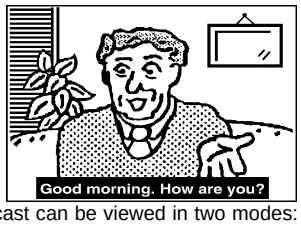
< Description of Adjustment Items >

Selected Item	+ button	– button
PICTURE	To increase contrast	To decrease contrast
TINT	Skin tones become greenish	Skin tones become purplish
COLOR	For more color intensity	For less color intensity
BRIGHT	For more brightness	For less brightness
SHARP	For more sharpness	For less sharpness
F. COLOR (Favorite color)	Warmer picture (Whites reddish)	Cooler picture (Whites bluish)
RESET	All Video Adjustments are returned to the factory preset level.	

⓫ CLOSED CAPTION

■ **How to set Closed Caption**

- Your TV is equipped with an internal closed caption decoder. "Closed Caption" is a system which allows you to view conversations, narration, and sound effects in TV programs and home videos as subscript on your TV screen as shown below.
- Not all the programs and videos will offer closed caption.
  Please look for the "CC" symbol to ensure that captions will be shown.



- Closed Caption broadcast can be viewed in two modes: CAPTION and TEXT. For each mode, two channels are available, CH1 and CH2:

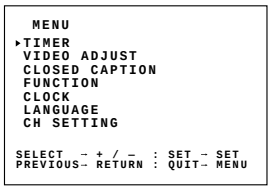
  The [CAPTION] mode subscripts dialogues and commentaries of TV dramas and news programs while allowing clear view of the picture.

  The [TEXT] mode displays over the picture other various information (such as TV program schedule, weather forecast, etc.) that is independent of the TV programs.

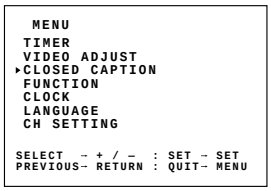
08-11 13VT-CR10[E].pm65e 9 15/5/01, 7:24 pm

Watching A TV Program (Continued)

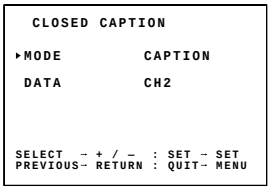
(1) Press the Remote's MENU button to access the MENU screen.



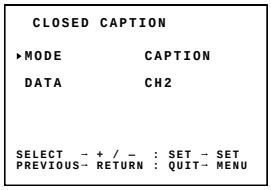
(2) Press + or – button to move the "▶" mark to "CLOSED CAPTION".



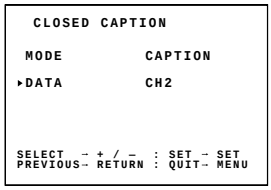
(3) Press the SET button.



(4) Press + or – button to move the "▶" mark to either "MODE" or "DATA", then press the SET button.



(5) Press + or – button to change the "CLOSED CAPTION" setting.



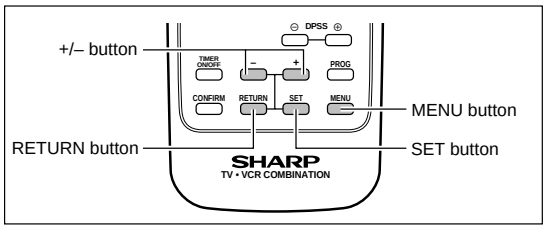
MODE : CAPTION ↑↓ TEXT ↑↓ OFF

DATA : CH 1 ↑↓ CH 2

(6) Press the SET button.
(7) Press the MENU button to exit.

Note:

- When receiving closed caption signals, a white line may appear in place of the captions. This is due to poor signal conditions or problems at the broadcast source, and does not indicate a problem with your TV.
- When viewing in TEXT mode, if no TEXT broadcast is being received the screen may become dark and blank. Should this occur, set the Closed Caption mode to "OFF".
- If a TV program has Closed Caption and the MUTE button is pressed, the set enters Closed Caption mode automatically. Pressing MUTE again will return the set to its previous condition.
- If any button is pressed to call up the ON SCREEN DISPLAY while viewing a CLOSED CAPTION broadcast, the closed captions will disappear momentarily.



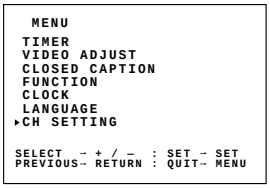
⓬ PRESETTING THE CHANNELS

■ EZ SETUP

By operating the channel preset functions, you can preset your TV to the desired channels for viewing.

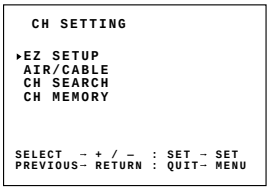
(1) Press the Remote's MENU button to access the MENU mode.

(2) Press + or – button to move the "▶" mark to the "CH SETTING" mode.



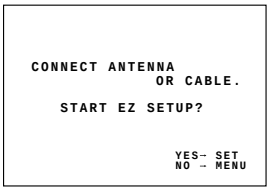
(3) Press the SET button on the Remote Control to access CH SETTING mode.

(4) Press the + or – button on the Remote Control to move the "▶" to "EZ SETUP" mode.



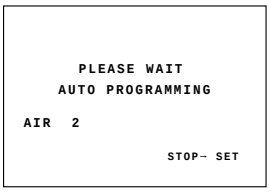
(CH SETTING mode)

(5) Press the SET button on the Remote Control to access EZ SETUP mode.



(EZ SETUP mode)

(6) Press the SET button.
The tuner will automatically search for the broadcasting and cable TV channels. (The CH No. will automatically increase when it appears.)
To cancel EZ SETUP. Press SET button on the Remote Control.



(7) Once EZ SETUP is completed, the smallest channel number memorized will be displayed.

08-11 13VT-CR10[E].pm65e 10 15/5/01, 7:24 pm

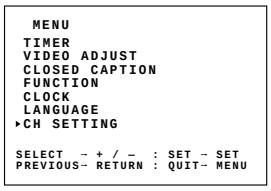
Watching A TV Program (Continued)

■ CH SETTING

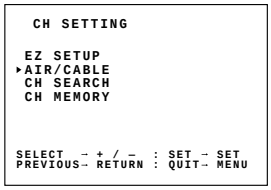
If EZ SETUP does not memorize all the channels in your region, follow the instructions below to manually memorize the channel.

1 Selecting the TV Signal mode.

(1) Select "CH SETTING" in the MENU screen by pressing + or – button, then press the SET button.



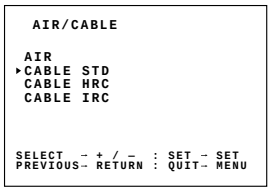
(2) Select "AIR/CABLE" from the CH SETTING screen by pressing + or – button, then press the SET button.



(3) Press the + or – button on the Remote Control to select the TV signal mode, then press the SET button.

VHF/UHF antenna → AIR

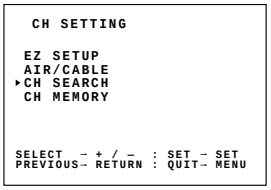
Cable TV → { CABLE STD / CABLE HRC / CABLE IRC



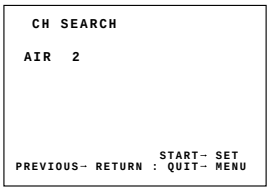
(TV signal mode)

2 Auto-programming broadcast TV channels into memory.

(1) Select "CH SEARCH" from the CH SETTING screen by pressing + or – button, then press the SET button.



(2) Press the SET button. The tuner will automatically cycle through available channels in your area and preset them into the memory. If all available channels are of reasonable signal strength and you prefer not to add or erase any channels from memory, presetting is completed.

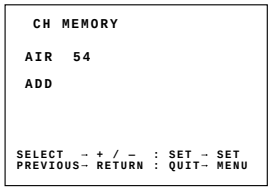


Note:

- Receivable channels of your TV set are:
  AIR channels —
  VHF; 2 through 13,
  UHF; 14 through 69.
  CABLE channels —
  1 (HRC and IRC mode only)
  2 through 125 (STD, HRC, and IRC)

3 Adding weak or additional channels from TV memory.

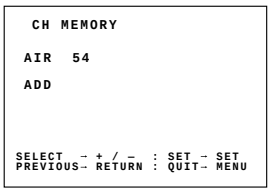
(1) Select "CH MEMORY" from the CH SETTING screen by pressing + or – button, then press the SET button.



(2) Use either the CH UP/DOWN (▲/▼) buttons or the CHANNEL SELECT buttons (0~9, 100) to select the desired channel. The selected channel number will appear on the screen.

- If any channel is stored in the memory, the "ADD" is displayed.
- If any channel is not stored in the memory, the "ERASE" is displayed.

(3) Use the + or – to select "ADD"; confirm that the "ADD" is displayed. If additional channels are to be preset, repeat step (2).



(4) Press the SET or MENU key to exit CH MEMORY. Use the CH UP/DOWN (▲/▼) buttons to assure channel presetting is correct.

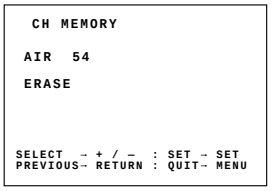
4 Erasing unwanted channels from TV memory.

(1) Select "CH MEMORY" from the CH SETTING screen.

(2) Select the channel to be erased.

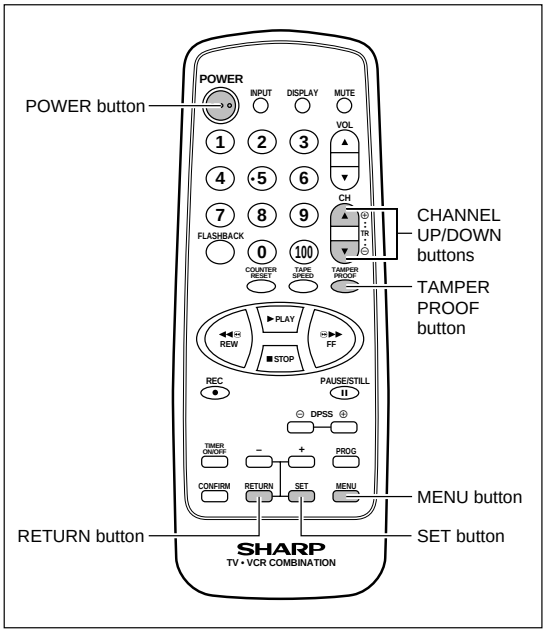
(3) Use the + or – to select "ERASE"; confirm that the "ERASE" is displayed. If additional channels are to be erased, repeat step (2).

(4) Press the SET or MENU key to exit CH MEMORY. Use the CH UP/DOWN (▲/▼) buttons to assure channel(s) are erased.



08-11 13VT-CR10[E].pm65e 11 15/5/01, 7:24 pm

Tamper Proof Function



■ **Operation Mode Lock**

- If the TAMPER PROOF Lock is on during operation of this product, the current operation mode will not change until the TAMPER PROOF Lock is released, even if another operation button is pressed.

■ **Power-Off Mode Lock**

- If the TAMPER PROOF button is pressed to engage the TAMPER PROOF Lock while the POWER button is set to off, the power cannot be turned on even if the POWER button is pressed.

Example: Engaging the Tamper Proof Lock during playback.

❶ Press and hold down the TAMPER PROOF button on the Remote Control for about 3 seconds. The "⚿ TAMPER PROOF" indicator on the front panel of this product will flash, and then remain lit to indicate that the lock is engaged.

❷ Regardless of any operation buttons pressed, the current operation mode will not change.

The TAMPER PROOF Lock can be disengaged by the following method:

- Press the TAMPER PROOF button on the Remote Control for about 3 seconds. The "⚿ TAMPER PROOF" indicator on the front panel of this product will flash, and then go out to indicate that the lock is disengaged.

Setting The Clock

❶ AUTOMATIC CLOCK SETTING

- To set the clock automatically, follow the procedure below:

(1) Press the MENU button on the Remote Control. Press the +/– button to move "▶" mark to "CLOCK", then press the SET button.

```
  MENU
 TIMER
 VIDEO ADJUST
 CLOSED CAPTION
 FUNCTION
▸CLOCK
 LANGUAGE
 CH SETTING

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(2) The "CLOCK SET" screen will be displayed. Press the +/– button to select "AUTO CLOCK ON" and press the SET button.

```
  CLOCK SET

▸AUTO CLOCK   ON
 EDS CH       AUTO

 MONTH        ---
 DAY          --
 YEAR         ----
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(3) The "▶" mark will move to "EDS CH AUTO". If the EDS channel in your area is known, use the +/– button to select the channel. Otherwise, select "AUTO". Press the SET button.

```
  CLOCK SET

 AUTO CLOCK   ON
▸EDS CH       AUTO

 MONTH        ---
 DAY          --
 YEAR         ----
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(3.1) Turn off the power.
The clock is set automatically using EDS signals while the power is off.

- If the EDS channel is selected, it takes only a few minutes for the clock to set.

```
THE CLOCK IS
AUTOMATICALLY SET WHEN
THE UNIT IS TURNED OFF.
```

- If "AUTO" is selected for clock setting, it may take a few hours to complete the clock setting as your TV has to search for the EDS channel.
(If you want to use the clock functions immediately, proceed to step (2) for MANUAL CLOCK SETTING. Please refer to page 13.)

(3.2) Press the power on.
Once the Auto Clock setting is completed, the time is displayed on the bottom right corner of the TV screen.

```
                    2
                  AIR

                10:20AM OCT.15
```

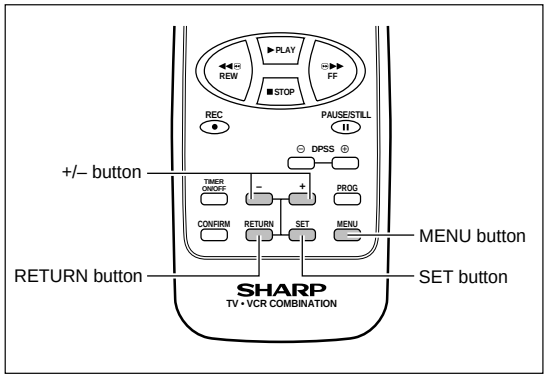
Note:

- If you move to other location, try to preset the channels again (See page 10 for presetting the channels) and set the clock again following the procedure above.
- If the Auto Clock setting is still not completed even a few hours after turning off the power, EDS signals may not be broadcast in your area. In this case, set the clock manually. (See page 13 for manual clock setting.)
- If the antenna signal is weak, the AUTO CLOCK SETTING function may not operate.
- The AUTO CLOCK SET will not function if there is no EDS signal broadcast.
- Select a channel that carries EDS signals with the ⊕ or ⊖ button.

"TV" ◗ AUTO ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ..... 68 ⇄ 69 ⇄ AUTO
"CATV-STD" ◗ AUTO ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ..... 124 ⇄ 125 ⇄ AUTO
"CATV-HRC", "CATV-IRC" ◗ AUTO ⇄ 1 ⇄ 2 ⇄ 3 ..... 124 ⇄ 125 ⇄ AUTO

12-15 13VT-CR10[E].pm65e 12 15/5/01, 7:53 pm

Setting The Clock (Continued)



❷ MANUAL CLOCK SETTING

- If the EDS signal is not available in your area, set the clock manually:

(1) Press the MENU button on the Remote Control. Select “CLOCK” from the menu, then press the SET button.

```
MENU
TIMER
VIDEO ADJUST
CLOSED CAPTION
FUNCTION
▸CLOCK
LANGUAGE
CH SETTING

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

(2) Press the + or – button to select “AUTO CLOCK OFF”, then press the SET button.

```
CLOCK SET

▸AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

 MONTH        ---
 DAY          --
 YEAR         ----
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

Example: Setting the clock to 10:20 a.m. on October 15, 2000.

(3) Press the + or – button to select the “MONTH”, then press the SET button. The “▶” mark will move to the next item “DAY”.
The month will change as follows using the + or – button.

```
CLOCK SET

 AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

▸MONTH        OCT
 DAY          --
 YEAR         ----
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

+ button; JAN → FEB → MAR → - - NOV → DEC

– button; JAN → DEC → NOV → - - MAR → FEB

(4) Press the + or – button to select the “DAY”, then press the SET button. The “▶” mark will move to the next item “YEAR”.
The day will change as follows using the + or – button.

```
CLOCK SET

 AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

 MONTH        OCT
▸DAY          15
 YEAR         ----
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

+ button; 1 → 2 → 3 → - - - → 30 → 31

– button; 1 → 31 → 30 → - - - → 3 → 2

(5) Press the + or – button to select the “YEAR”, then press the SET button. The “▶” mark will move to the next item “TIME”.
The year will change as follows using the + or – button.

```
CLOCK SET

 AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

 MONTH        OCT
 DAY          15
▸YEAR         2001
 TIME         --:----

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

+ button; 2001 → 2002 → 2003 → - - - → 1999 → 2000

– button; 2001 → 2000 → 1999 → - - - → 2003 → 2002

(6) Press the + or – button to select the “hour”, then press the SET button. The yellow position will move to the “minute” portion.
The hour will change as follows using the + or – button.

```
CLOCK SET

 AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

 MONTH        OCT
 DAY          15
 YEAR         2001
▸TIME         10:--AM

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

+ button; 12:- -AM → 1:- -AM → • • • → 10:- -PM → 11:- -PM

– button; 12:- -AM → 11:- -PM → • • • → 2:- -AM → 1:- -AM

(7) Press the + or – button to select the “minute”, then press the SET button.
The minute will change as follows using the + or – button.

```
CLOCK SET

 AUTO CLOCK   OFF
 EDS CH       AUTO

 MONTH        OCT
 DAY          15
 YEAR         2001
▸TIME         10:20AM

SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT← MENU
```

+ button; 01→ 02 → 03 → - - - →58 → 59 →00

– button; 01→ 00 → 59 → - - - →04 → 03 →02

```
                    2
                  AIR




                10:20AM OCT.15
```

Note:

1. To correct any erroneous data entry made during “clock” setting work.
   (1) Press the RETURN button on the Remote Control to return to the item you wish to correct.
   (2) Press the + or – button to enter the correct data.
   (3) To advance operation, press the SET button.
2. If a button is not pressed within 60 seconds during the setting procedure, the screen will return to its previous source.
3. If the TV loses power for a short period of time, the clock will have to be reset.

12-15 13VT-CR10[E].pm65e 13 15/5/01, 7:24 pm

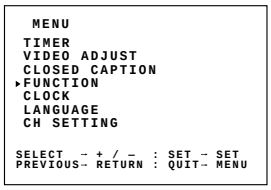
Playing A Cassette

■ ENERGY SAVE

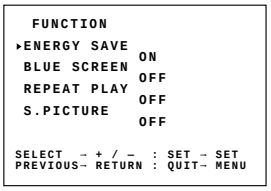
This feature lets you lower the power consumption of your TV set which in turn saves you money and minimizes the impact on the environment. When this feature is turned on, it reduces the brightness of the TV to a level that consumes approximately 20% less energy than when the feature is turned off.

The reduction in brightness will be less noticeable under low room lighting conditions.

(1) Press the MENU button and press the + or –button to select "FUNCTION" from the MENU screen. Then press the SET button.



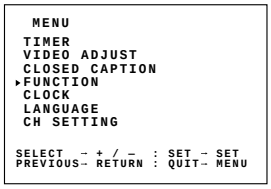
(2) Press the + or – button to select "ENERGY SAVE", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to the ON position, then press the SET button.



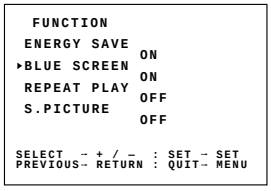
■ BLUE SCREEN

This function eliminates monitor noise and mutes sound during playback of unrecorded positions of a tape or channels without signals.

(1) Repeat step (1) of the above "ENERGY SAVE".



(2) Press the + or – button to select "BLUE SCREEN", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to the ON position, then press the SET button.



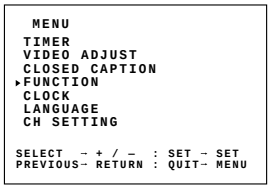
Note:

- BLUE SCREEN does not function during Still Picture and Video Search.
- BLUE SCREEN does not function during playback of a tape with noise recorded.
- BLUE SCREEN cannot be recorded.

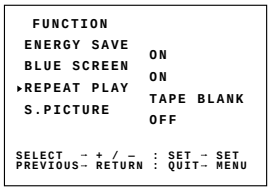
■ AUTO REPEAT

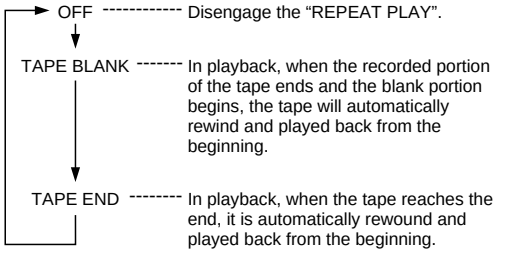
This feature is used to repeatedly play the same cassette tape. You can select the function that rewinds and plays back the tape from the beginning automatically when the tape reaches the end, or the function that rewinds and plays back the tape from the beginning automatically when the recorded portion of the tape ends and the blank portion begins.

(1) Repeat step (1) of the above "ENERGY SAVE".



(2) Press the + or – button to select "REPEAT PLAY", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to select the REPEAT PLAY mode you want to use, then press the SET button.
To clear the Auto Repeat, select the OFF position in above.

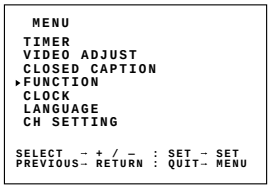



OFF
Disengage the "REPEAT PLAY".
TAPE BLANK
In playback, when the recorded portion of the tape ends and the blank portion begins, the tape will automatically rewind and played back from the beginning.
TAPE END
In playback, when the tape reaches the end, it is automatically rewound and played back from the beginning.

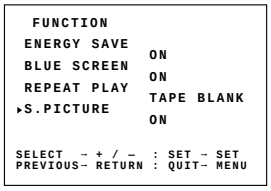
■ S. PICTURE (SUPER PICTURE)

This function obtains a clearer playback screen.

(1) Repeat step (1) of the above "ENERGY SAVE".

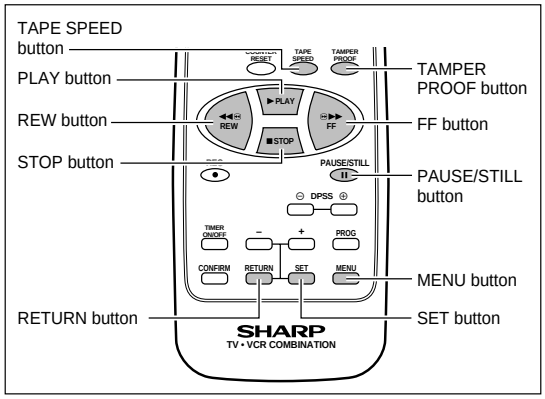


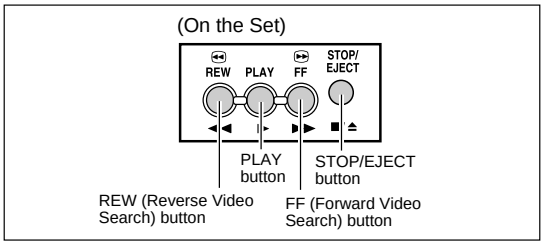
(2) Press the + or – button to select "S. PICTURE", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to the ON position, then press the SET button.



12-15 13VT-CR10[E].pm65e 14 15/5/01, 7:24 pm

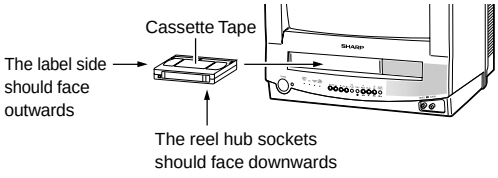
Playing A Cassette (Continued)





■ INSERTING A VIDEO CASSETTE

Gently insert the video cassette into the cassette compartment (use only VHS video cassettes). The product will turn on automatically.
If the video cassette is inserted incorrectly, the loading system will not function.
Do not force the cassette.



■ EJECTING THE CASSETTE TAPE

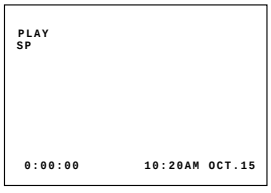
- Pressing the STOP/EJECT button on the TV/VCR set ejects the cassette tape. (When the TV/VCR set is in operation, press the STOP/EJECT button twice.)

Note:

- If the set is tilted, the cassette may not load or eject properly.

■ PLAYBACK

- With a cassette loaded, press the PLAY button. The on-screen display will appear showing the tape operation.
- To stop playback, press the STOP button.



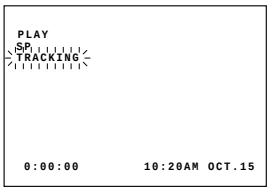
Note:

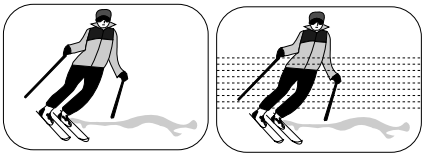
- TAPE speed (SP, LP, EP) is selected automatically for proper playback.

■ AUTOMATIC TRACKING CONTROL SYSTEM

- The Automatic Tracking Control System adjusts the tracking to its optimum setting when playback begins after inserting the tape. ("TRACKING" will flash on the TV screen during automatic tracking adjustment.)

(On the TV Screen)





Normal Picture | Poor Tracking

- The Automatic Tracking Control System will readjust the tracking during Playback mode if the recording speed changes or at the boundary between sections recorded on different VCRs.
- If noise should remain on the TV screen after the track adjustment has been completed by the Automatic Tracking Control System, use the Manual Tracking mode.
- To adjust Manual Tracking, press the TR ⊕ or ⊖ button on the Remote Control during Playback mode until the noise is minimized or eliminated.
- To return to Auto Tracking mode, press both the TR ⊕ and ⊖ buttons at the same time.

Note:

- A small mechanical noise may be heard when a cassette is loaded in the VCR and no tape operation button is pressed. This is normal. The unit is ready to immediately start playback when the PLAY button is pressed.
  If no key is pressed within 5 minutes, the VCR will return to the normal Standby mode and the mechanical noise will stop.
- If noise should remain on the TV screen or vertical movement appears during the Playback mode, Video Search mode or Still Picture mode even after the Automatic Tracking adjustment, use the Manual Tracking mode.

■ FULL AUTOMATIC PLAYBACK FUNCTION

The Full Automatic Playback Function enables you to enjoy playback with ease.

- When you insert a cassette with the erasure protection tab removed, the VCR automatically turns on and plays back the tape. When the tape reaches its end, the VCR automatically rewinds the tape and ejects it.

Note:

- If the erasure protection tab is in place, press the PLAY button after the cassette is loaded.

12-15 13VT-CR10[E].pm65e 15 15/5/01, 7:24 pm

Playing A Cassette (Continued)

■ STILL PICTURE

(1) Press the PAUSE/STILL button on the Remote Control during Playback mode. This will freeze the picture on your TV screen. To avoid damage to the tape, the VCR will resume normal playback after about 5 minutes of a still picture.
(2) Press the PAUSE/STILL button during still mode for frame advance.
(3) Press the PLAY button again to resume normal playback.

Note:

- During STILL playback, the picture may be distorted. This does not indicate a problem with your set.

■ VIDEO SEARCH

To quickly locate a desired segment of the tape, use the following procedure while viewing the picture:

(1) During Playback mode, press the FF button for forward video search, or the REW button for reverse video search.
By pressing the button, the speed of the Video Search changes as below:

EP mode : 9 times faster ↔ 21 times faster
SP/LP mode : 5 times faster ↔ 7 times faster

(2) Press the PLAY button to resume normal playback.

Note:

- During these searches, the picture on the monitor screen becomes monochrome and some picture noise appears. This is not a malfunction.

■ FAST FORWARD AND REWIND

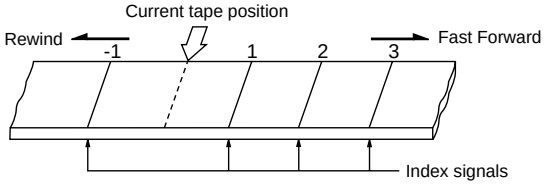
- To move through the cassette faster, press the STOP button and press the FF or REW button to fast forward or rewind the cassette.

Note:

- The picture quality in Still Picture and Video Search is best with tapes recorded in the EP mode.
  For tapes recorded in the SP mode, the picture may be distorted.
- Sound is muted during Still Picture and Video Search.
- "Non-standard" tapes, i.e. tapes with small hubs and have less than 60 minutes running time, may not rewind or fast forward at full speed.
  This VCR uses VHS standard video signals. Use only video cassette tapes that carry the VHS mark.

■ DPSS (DIGITAL PROGRAM SEARCH SYSTEM)

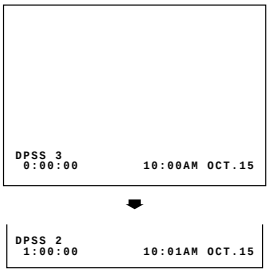
With this feature you can quickly locate a desired section of the tape. The DPSS feature makes use of index signals to search for a specified tape segment and begin playback automatically.



Index Signal
An index signal is automatically recorded on the tape at the start of recording.

(1) Load a tape containing index signals into the VCR.
(2) Select the index number of the desired program using the DPSS ⊕ or ⊖ button on the Remote Control. With each press of the button, the number changes. One of 19 programs can be selected in either direction (one of up to 38 programs). (Ex.: Third program after the current one.)
(3) The search starts immediately when you press the DPSS ⊕ or ⊖ button. (When a signal is located, the displayed number decreases.)
(4) When the selected index signal-encoded section is found, playback begins automatically.

(On the TV Screen)

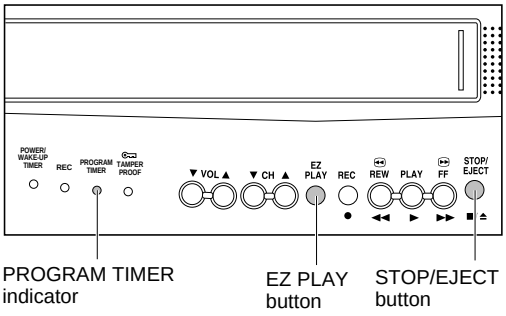


Note:

- DPSS may not function properly if the index signals are too close together (within 5 minutes of each other).
- DPSS can be cancelled by pressing the PLAY or STOP button.
- If the tape reaches its end or is rewound completely before locating the desired index signal, DPSS is cancelled.
- DPSS may not function for damaged or worn tapes.
- This DPSS function cannot be used with tapes that contain no index signals.
- The starting point of a program may vary slightly.
- DPSS does not operate during the record, timer stand-by, and timer recording modes, or when there is no cassette loaded.
- Index signals for DPSS cannot be entered manually.

■ EZ PLAY

After recording a program using the program timer, the program timer will turn off. When you press the EZ PLAY button on the unit, the POWER will turn ON automatically and the recorded tape will be rewound to the starting position and playback will be automatically start. Press the STOP/EJECT button to stop playback.



Note:

- After the program setting, when the VCR starts operating, the PROGRAM TIMER indicator turns off and the program function will be disabled.
- This VCR can search backward for up to 19 programs.
- This VCR may not be able to search and start playing back the program recorded at the beginning of the tape.
- The starting position may not be accurate.
- This function may not work for index recording of less than 5 minutes.

16-19 13VT-CR10[E].pm65e 16 15/5/01, 7:25 pm

Recording A TV Program

■ RECORDING SPEEDS

Your VCR enables you to select recording tape speed (SP, EP). Although recording time is shorter, SP provides a better picture. Select the tape speed that best suits your needs.

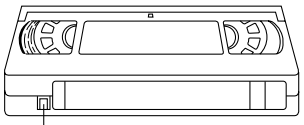
The table below shows the recording speed and recording time for the three most popular cassettes.

CASSETTE / MODE	SP (Standard Play)	EP (Extended Play)
T-60	1 hr.	3 hrs.
T-120	2 hrs.	6 hrs.
T-160	2 hrs. & 40 min.	8 hrs.

During Playback mode, the VCR automatically senses the recording speed of the video cassette and plays it back correctly.

■ CASSETTE ERASE PROTECTION

A VHS cassette has a removable tab to prevent accidental erasure of recorded material. Removing the tab prevents recording. To record on a video cassette with the tab removed, place adhesive tape over the tab opening.



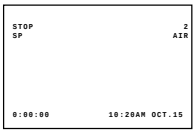
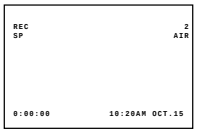
Erasure Protection Tab

Note:

- A small mechanical noise may be heard after a cassette is inserted into the VCR and no tape operation button is pressed. This is normal. The unit is ready to immediately start recording when the REC button is pressed. If no key is pressed within 5 minutes, the VCR will return to the normal standby mode and the mechanical noise will stop.

■ RECORDING A TV PROGRAM

PROCEDURE

OPERATION	BUTTON	ON SCREEN DISPLAY
① Select the desired channel with the CHANNEL UP/DOWN buttons or the CHANNEL SELECT buttons (0~9, 100) on the Remote Control.	• ▲ or ▼ CHANNEL UP/DOWN buttons • CHANNEL SELECT buttons (0~9, 100)	
② Make sure the erasure protection tab is intact; then insert the cassette. Press the TAPE SPEED button on the Remote Control to set the recording speed (SP or EP).	TAPE SPEED	The recording speed will change in this sequence: SP → EP
③ Press the REC button. (If the erasure protection tab is removed, the cassette will be ejected.)	REC	

- To pause recording, press the PAUSE/STILL button on the Remote Control. To resume recording, press the PAUSE/STILL button again. (Pause disengages automatically after about 5 minutes to avoid damage to the tape and the VCR, and Stop mode is engaged.)

Note:

- "PAUSE" will appear on the TV screen if the PAUSE/STILL button is pressed in Stop mode. When it appears, press the STOP button to disengage the Pause mode or press the REC button to enter the REC-PAUSE mode.

■ TAPE COUNTER

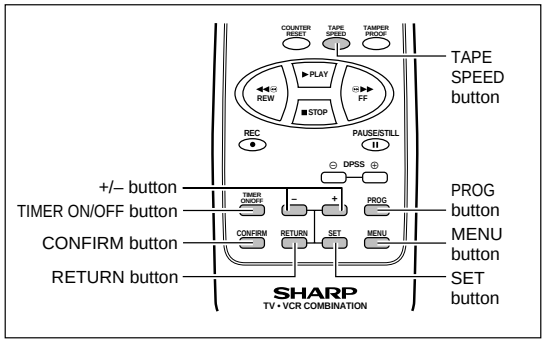
The tape counter of your TV/VCR set is a real time counter. It shows the elapsed time during Recording or Playback mode. It is useful for indexing segments on the tape for future reference. The tape counter can be displayed on the TV screen by pressing the DISPLAY button. To reset the tape counter, press the COUNTER RESET button.

Note:

- The tape counter number does not change when playing back an unrecorded portion of a tape. If the counter number stops during fast forward or rewind, that portion of the tape is unrecorded.

16-19 13VT-CR10[E].pm65e 17 15/5/01, 7:25 pm

Recording With The Timer



RECORDING WITH THE TIMER

The timer has 5 program positions, which allow 5 programs to be set for automatic recording over a one month period. Each of the programs can be set to record on a daily or weekly basis until the tape reaches its end.

Setting The Program Timer

Example: To set the program in channel 10 from 4:30 p.m. to 6:30 p.m. every Friday for automatic recording in SP mode.

(1) Load a cassette with the erasure protection tab in place.

(2) Press the PROG button on the Remote Control. (If the time is not set at this stage, the On-screen display will show the CLOCK SET menu. See page 12.) When the Clock is not set, select "AUTO CLOCK OFF". Then set the clock manually.

```
REC RESERVATION-1

▸MODE          OCT.15
 CH            12
 START         --:----
 STOP          --:----
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(3) Press the + or – button on the Remote Control to select the Program mode you wish to use, then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

▸MODE          FRI
 CH            12
 START         --:----
 STOP          --:----
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

+ button; OCT.15 → OCT.16 ~ NOV.13 → NOV.14 → DAILY → MON - SAT ← MON - FRI ← SAT ← FRI ~ MON ← SUN ←

– button; OCT.15 ← OCT.16 ~ NOV.13 ← NOV.14 ← DAILY ← MON - SAT → MON - FRI → SAT → FRI ~ MON → SUN →

(4) Press the + or – button on the Remote Control to select the channel number, then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
▸CH            10
 START         --:----
 STOP          --:----
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(5) Press the + or – button on the Remote Control to select the starting time "hour", then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
 CH            10
▸START          4:20PM
 STOP          --:----
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(6) Press the + or – button on the Remote Control to select the starting time "minutes", then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
 CH            10
▸START          4:30PM
 STOP          --:----
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(7) Press the + or – button on the Remote Control to select the stop time "hour", then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
 CH            10
 START          4:30PM
▸STOP           6:30PM
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(8) Press the + or – button on the Remote Control to select the stop time "minutes", then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
 CH            10
 START          4:30PM
▸STOP           6:30PM
 SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(9) Press the + or – button on the Remote Control to select the "Tape Speed" (SP or EP), then press the SET button.

```
REC RESERVATION-1

 MODE          FRI
 CH            10
 START          4:30PM
 STOP           6:30PM
▸SPEED         SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

(10) Press the + or – button on the Remote Control to select "COMPLETE", then press the SET button. The REC TIMER is now on and the Program Timer indicator will light up.

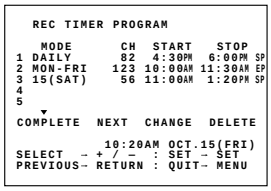
```
REC TIMER PROGRAM

  MODE      CH  START   STOP
1 FRI       10  4:30PM  6:30PM SP
2
3
4
5
 ▾
COMPLETE  NEXT  CHANGE  DELETE

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / –  : SET → SET
PREVIOUS← RETURN : QUIT→ MENU
```

- To continue any additional program setting, press the + or – button on the Remote Control to select the "NEXT" and press the SET button. Then repeat the steps (3) through (10) above.
- To make a correction to the current program, press the Remote's + or – button to select "CHANGE" and press the + or – button to select program number, then press the SET button. Next, repeat steps (3) through (10).

16-19 13VT-CR10[E].pm65e 18 15/5/01, 7:25 pm

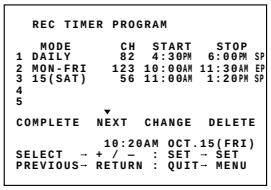
Recording With The Timer (Continued)

■ **To confirm the program content, press the CONFIRM button on the Remote Control.**


REC TIMER PROGRAM
MODE CH START STOP
1 DAILY 82 4:30PM 6:00PM SP
2 MON-FRI 123 10:00AM 11:30AM EP
3 15(SAT) 56 11:00AM 1:20PM SP
4
5
COMPLETE NEXT CHANGE DELETE
10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS→ RETURN : QUIT→ MENU

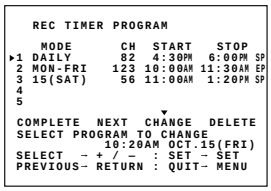
■ **To add to the program content:**

(1) Press the CONFIRM button on the Remote Control.
(2) Press the + or – button to select "NEXT", then press the SET button.
(3) To add a program, follow the steps (3) through (10) of "Setting The Program Timer".


REC TIMER PROGRAM
MODE CH START STOP
1 DAILY 82 4:30PM 6:00PM SP
2 MON-FRI 123 10:00AM 11:30AM EP
3 15(SAT) 56 11:00AM 1:20PM SP
4
5
COMPLETE NEXT CHANGE DELETE
10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS→ RETURN : QUIT→ MENU

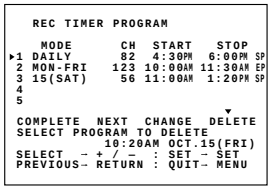
■ **To change the program content:**

(1) Press the CONFIRM button on the Remote Control.
(2) Press the + or – button to select "CHANGE", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to select the program you wish to correct, then press the SET button.
To reset the program, follow the steps (3) through (10) of "Setting The Program Timer".


REC TIMER PROGRAM
MODE CH START STOP
▸1 DAILY 82 4:30PM 6:00PM SP
2 MON-FRI 123 10:00AM 11:30AM EP
3 15(SAT) 56 11:00AM 1:20PM SP
4
5
COMPLETE NEXT CHANGE DELETE
SELECT PROGRAM TO CHANGE
10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS→ RETURN : QUIT→ MENU

■ **To delete the program content:**

(1) Press the CONFIRM button on the Remote Control.
(2) Press the + or – button to select "DELETE", then press the SET button.
(3) Press the + or – button to select the program you wish to delete, then press the SET button.
(4) Press the CONFIRM button to return to the normal screen.


REC TIMER PROGRAM
MODE CH START STOP
▸1 DAILY 82 4:30PM 6:00PM SP
2 MON-FRI 123 10:00AM 11:30AM EP
3 15(SAT) 56 11:00AM 1:20PM SP
4
5
COMPLETE NEXT CHANGE DELETE
SELECT PROGRAM TO DELETE
10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT → + / – : SET → SET
PREVIOUS→ RETURN : QUIT→ MENU

Note:

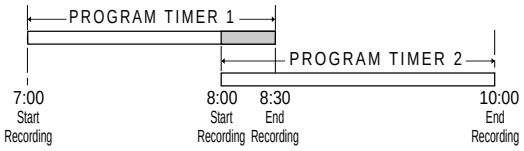
- During the Program Timer Setting (with the Program Timer indicator ON), it is impossible to change or delete the program content. To perform these operations, press the TIMER ON/OFF button on the Remote Control and turn off the Program Timer indicator.

■ **Notes on the Timer Recording**

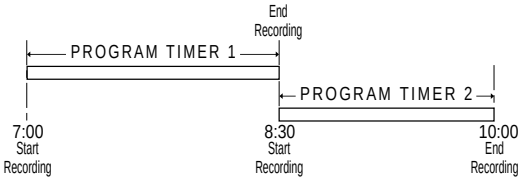
- To correct any erroneous data entry made during program timer setting work:
  (1) Press the RETURN button on the Remote Control to return to the item you wish to change.
  (2) Press the + or – button on the Remote Control to reset the data.
  (3) To advance operation, press the SET button.
- If the video cassette runs out of tape before recording all the programs, the VCR will stop, eject the cassette and shut off automatically.
- If you keep disconnected the power cord, the program timer will be cancelled.
- If "complete" is selected to enter the TIMER Standby mode when there is no cassette inserted, the PROGRAM TIMER indicator flashes for 3 seconds and the message "NO TAPE" appears indicating that timer recording is not possible.
- If "complete" is selected to enter the TIMER Standby mode while a cassette with the erasure protection tab removed is inserted, the PROGRAM TIMER indicator flashes and the cassette is ejected.
- To stop timer recording, press the STOP button.
- If no buttons are pressed within 3 minutes while setting a program, the set automatically returns to the normal viewing mode.
- A program cannot be set unless all the recording input data is set.
- During program timer setting (with the Program Timer indicator ON), the video set remains inoperative. To use the video set, press the TIMER ON/OFF button on the Remote Control to turn off the Program Timer indicator. After use, load the cassette tape into the video set, press the TIMER ON/OFF button and check that the Program Timer indicator lights up.
- Be certain that the correct TV signal mode (AIR/CABLE) is selected before you enter the Timer Standby mode. Otherwise, the VCR may not record the desired TV channel.
- If two Pre-Recording Timers overlap, the End Recording Time of the PROGRAM TIMER 1 will have priority over the Start Recording Time of the PROGRAM TIMER 2.

Example:

Pre-Recording Timer's Interval



Actual Recording Timer's Interval

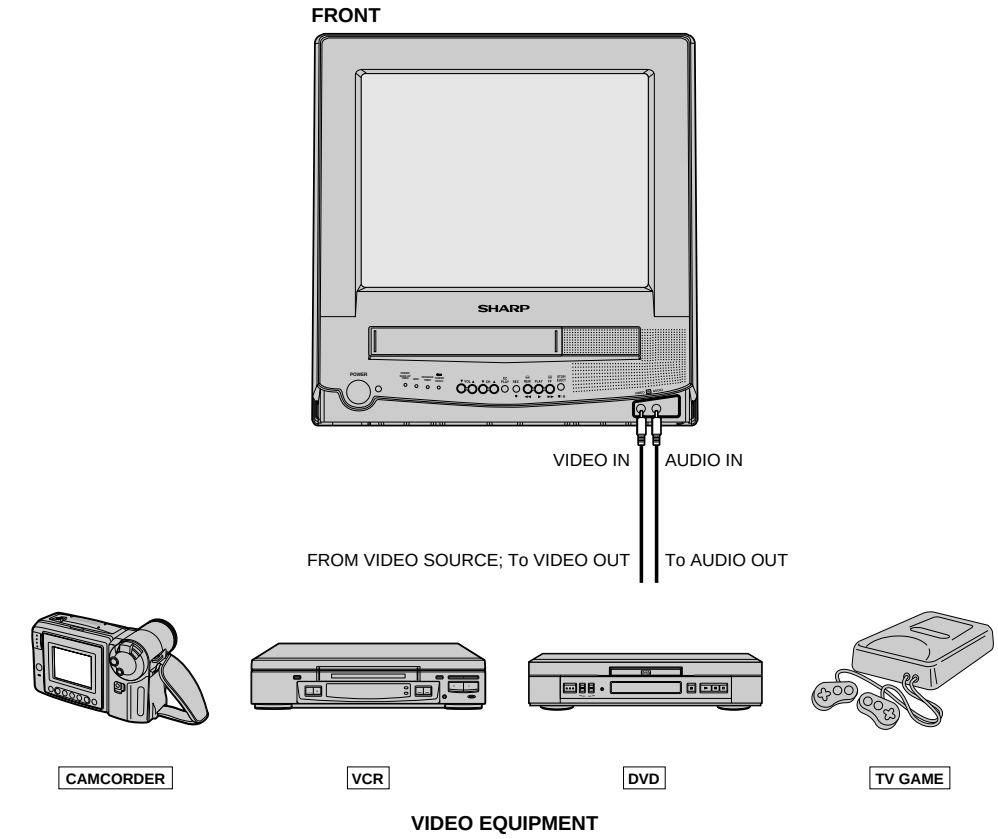


16-19 13VT-CR10[E].pm65e 19 15/5/01, 7:25 pm

Tape Dubbing

Your TV/VCR COMBINATION can dub (copy) video material from another video device.
The connections are shown below. Begin recording on the TV and playback on the source VCR simultaneously.

Video Connection



VIDEO EQUIPMENT

1. **At the Source VCR**
   - Insert a pre-recorded tape.
2. **At the TV/VCR**
   - Insert a blank tape.
3. **Choose Input Source**
   - Either pressing of INPUT or CHANNEL UP/DOWN (▲/▼) buttons on the TV/VCR set or Remote Control can be used to select the channel.
     (Pictures and sounds inputted through VIDEO IN/AUDIO IN can be played back on the INPUT channel.)
4. **Play Back the Tape**
   - Press the PLAY button on the source video equipment.
5. **Record (Copy) the Tape**
   - Press the REC button.

Note:

- When connecting video or audio equipment to the television, be sure that the power is turned off in order to prevent damage to either the television or the equipment being connected.
- It is the intent of SHARP that this product be used in full compliance with the copyright law of the United States and that prior permission be obtained from copyright owners whenever necessary.
- For detailed information on the connection and use of auxiliary equipment, refer to the instruction manuals of the equipment being used.
- The connection cables can be obtained from your local video source.

20-22 13VT-CR10[E].pm65e 20 15/5/01, 7:25 pm

Pre-Service Call Checklist

The following conditions do not always denote trouble. Therefore, perform the checks described below before calling for service.

Problem	Suggested Solution
• No Power.	• Make sure the power cord is plugged into the outlet. • Check the power outlet, fuse or circuit breaker.
• Recording is impossible.	• Cassette erasure protection tab is missing. Use another tape or place adhesive tape over the tab opening. • Check if a cassette is loaded.
• Cassette is automatically ejected when either the REC or TIMER ON/OFF button is pressed.	• Cassette erasure protection tab is missing. Use another tape or place adhesive tape over the tab opening.
• No color in the TV picture or poor color reproduction.	• Make sure the antenna cable is correctly connected. • Refer to “PRESETTING THE CHANNELS”, set the channels correctly. • Check to see if the antenna cable is short circuited. • Refer to “VIDEO ADJUST”, adjust the contrast, color and/or brightness.
• Ghosts when receiving broadcast signals.	• Mountains, large buildings, trees, etc., in the vicinity may degrade the received broadcast signal. The picture may be improved by altering the direction or height of your antenna.
• Spots on the picture when receiving broadcast signals.	• Cars, neon signs, etc., may affect the picture received. Place the antenna as far away as possible from roads and neon signs.
• No tape movement.	• Make sure the Pause/Still mode is not activated. • Make sure the tape has not already reached the beginning or end.
• Snowy picture appears on the TV during playback.	• The heads may be contaminated with condensed moisture or the magnetic coating of the video tape. (In this case, the heads need to be cleaned. Ask the retailer or a Sharp approved service center.)
• Cassette cannot be loaded.	• Make sure there is no other cassette inside. • Make sure the cassette is properly positioned and reinsert.
• Timer Recording does not work.	• Press the remote’s TIMER ON/OFF button to activate Timer Recording. (The Set’s TIMER ON/OFF indicator should glow.)
• Clock is not set automatically.	• Clock may not be set automatically in some areas. In this case, set the clock manually.
• External electrical noise interfering with TV’s operation.	• Unplug the TV and plug it in again after 2 minutes.

20-22 13VT-CR10[E].pm65e 21 16/5/01, 6:34 PM

Specifications

MODEL		13VT-CR10
Receiving System		NTSC
Reception Channels		
AIR	VHF	2-13 ch
	UHF	14-69 ch
CATV		1-125 ch
Channel Tuning		181-channel Reception PLL tuning system
Antenna Input Impedance		VHF/UHF 75 ohm Unbalanced
Screen Size		13˝ Diagonally Measured
Terminals		Audio/Video input x 1 (Front x 1)
Sound Output		1.0 W
Power Source		AC 120 V, 60 Hz
Power Consumption		65 W
Video Cassette Format		VHS NTSC Standard
Video Recording System		Rotary Two-Head Helical Scanning
Number of Video Heads		2
Video Signal Standard (Playback/Recording)		NTSC Color System
Tape Width		12.7 mm (1/2 inches)
Tape Speed		(SP) 33.35 mm/sec (LP) 16.68 mm/sec (Playback only) (EP) 11.12 mm/sec
Recording/Playing Time		(SP) 120 minutes max. with T-120 tape (LP) 240 minutes max. with T-120 tape (Playback only) (EP) 360 minutes max. with T-120 tape
Operating Temperature		5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F)
Dimensions		$14^{7}/_{8}$˝ (W) x $15^{15}/_{64}$˝ (H) x $14^{49}/_{64}$˝ (D) [378.0 mm (W) x 387.0 mm (H) x 375.0 mm (D)]
Weight (approx.)		26.9 lbs. (12.2 kg)

• Design and specifications are subject to change without notice.

20-22 13VT-CR10[E].pm65e 22 15/5/01, 7:25 pm

Notes

23-24 13VT-CR10[E].pm65e 23 15/5/01, 7:25 pm

VALID IN CANADA ONLY

SHARP®

LIMITED WARRANTY

Consumer Electronics Products

Congratulations on your purchase!

Sharp Electronics of Canada Ltd. (hereinafter called "Sharp") gives the following express warranty to the first consumer purchaser for this Sharp brand product, when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by Sharp or by an Authorized Sharp Dealer:

Sharp warrants that this product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship. If any such defects should be found in this product within the applicable warranty period, Sharp shall, at its option, repair or replace the product as specified herein.

This warranty shall not apply to:

(a) Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner's manual.
(b) Any Sharp product tampered with, modified, adjusted or repaired by any party other than Sharp, Sharp's Authorized Service Centres or Sharp's Authorized Servicing Dealers.
(c) Damage caused or repairs required as a result of the use with items not specified or approved by Sharp, including but not limited to head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
(d) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the product including but not limited to earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, stylus, trays, filters, belts, ribbons, cables and paper.
(e) Any cosmetic damage to the surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
(f) Any damage caused by external or environmental conditions, including but no limited to transmission line/power line voltage or liquid spillage.
(g) Any product received without appropriate model, serial number and CSA/CUL markings.
(h) Any products used for rental or commercial purposes.
(i) Any installation, setup and/or programming charges.

Should this Sharp product fail to operate during the warranty period, warranty service may be obtained upon delivery of the Sharp product together with proof of purchase and a copy of this LIMITED WARRANTY statement to an Authorized Sharp Service Centre or an Authorized Sharp Servicing Dealer. In home warranty service may be provided at Sharp's decretion on any Sharp television with the screen size of 27" or larger and on any Sharp Over The Range Microwave Oven.

This warranty constitutes the entire express warranty granted by Sharp and no other dealer, service centre or their agent or employee is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sharp. To the extent the law permits, Sharp disclaims any and all liability for direct or indirect damages or losses or for any incidental, special or consequential damages or loss of profits resulting from a defect in material or workmanship relating to the product, including damages for the loss of time or use of this Sharp product or the loss of information. The purchaser will be responsible for any removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred. Correction of defects, in the manner and period of time described herein, constitute complete fulfilment of all obligations and responsibilities of Sharp to the purchaser with respect to the product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

WARRANTY PERIODS

Colour Television	1 year (picture tube 1 additional year)
LCD Projector	1 year (bulb 90 days)
LCD TV	1 year
Video Cassette Recorder	1 year
Camcorder	1 year
TV/VCR Combo	1 year (picture tube 1 additional year)
Audio Products	1 year
Microwave Oven	2 years (magnetron 3 additional year for part only)
Vacuum Cleaner	1 year
DVD Player	1 year

To obtain the name and address of the nearest Authorized Sharp Service Centre or Dealer, please contact:

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD
335 Britannia Road East
Mississauga, Ontario
L4Z 1W9
(905) 568-7140 or 1-(877) SHARP-CC
Web-site : www.sharp.ca

TO BE THE BEST SHARP SERVICE THROUGH CUSTOMER SATISFACTION

SHARP®

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 BRITANNIA ROAD EAST, MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 1W9
SHARP CORPORATION

Printed in Malaysia
TINS-7456PEZZ
0107-MSP

23-24 13VT-CR10[E].pm65e 24 15/5/01, 7:25 pm

SHARP

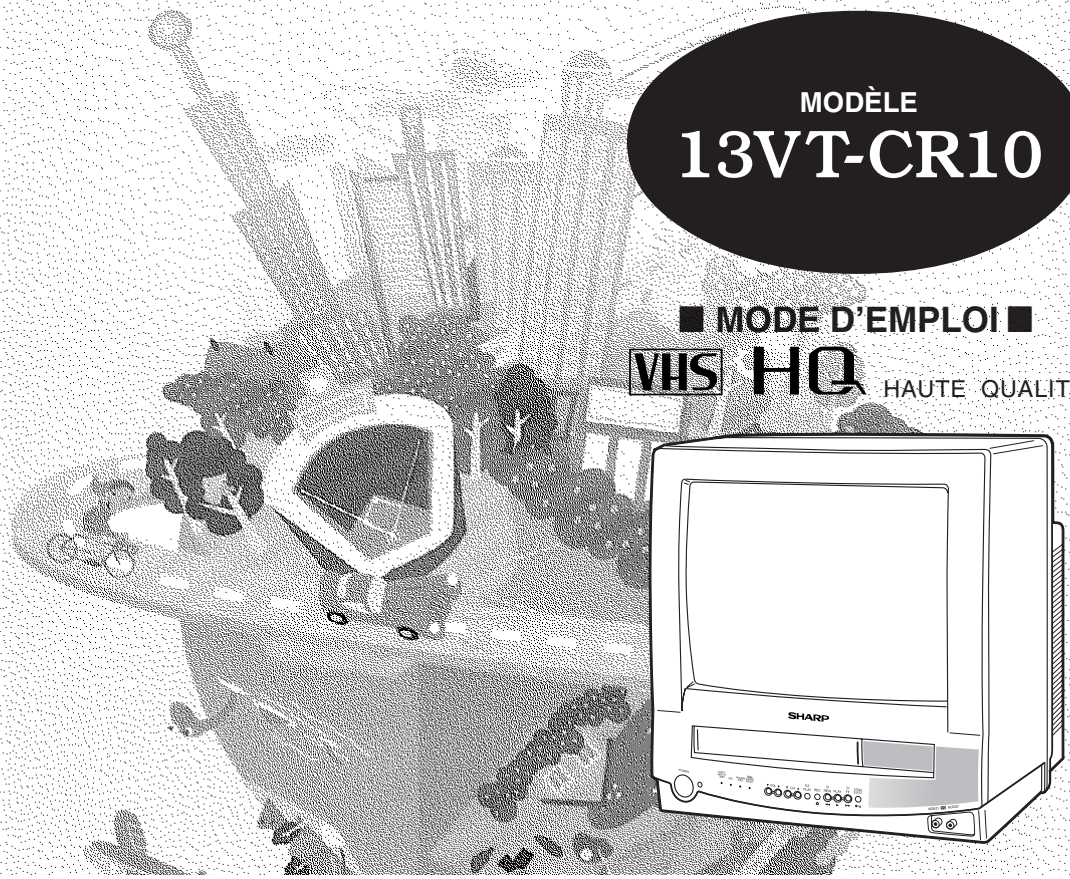
COMBINÉ TÉLÉ-MAGNÉTOSCOPE

MODÈLE

13VT-CR10

■ MODE D'EMPLOI ■

VHS HQ HAUTE QUALITÉ



En sa qualité de partenaire ENERGY STAR ®, SHARP a déterminé que ce produit répond aux prescriptions ENERGY STAR ® en matière d'utilisation efficace de l'énergie. ENERGY STAR ® est une marque déposée aux Etats-Unis.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INFORMATIONS IMPORTANTES	2
Accessoires fournis	3
Avant d'utiliser votre télé-magnétoscope	3
Connexions d'antenne	4
Description des commandes	5
Emplacement des touches de commande (Télécommande)	6
Pour regarder une émission télévisée	7~11
❶ ALIMENTATION	
❷ VOLUME	
❸ SÉLECTION DES CANAUX	
❹ RAPPEL D'AFFICHAGE	
❺ FONCTIONS DE MENU	
❻ MENU TRILINGUE AFFICHÉ SUR ÉCRAN	
❼ PRÉRÉGL AUTO CANAL au cours de la première utilisation	8
❽ MINUTEUR DE RÉVEIL	8
❾ MINUTERIE DE MISE HORS TENSION	9
❿ RÉGLAGE IMAGE	9
⓫ SOUS-TITRAGE	9~10
⓬ PRÉRÉGLAGE DES CANAUX	10~11
PREREGL AUTO CANAL	10
RÉGLAGE CANAL	11
Verrouillage de fonctionnement	12
Réglage de l'horloge	12~13
❶ RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HORLOGE	12
❷ RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE	13

	PAGE
Lecture d'une cassette	14~16
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	
ÉCRAN BLEU	
RÉPÉTITION AUTOMATIQUE	
S. IMAGE (SUPER IMAGE)	
MISE EN PLACE D'UNE CASSETTE VIDÉO	
ÉJECTION DE LA CASSETTE VIDÉO	
LECTURE	
SYSTÈME DE CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE L'ALIGNEMENT	
FONCTION DE REPRODUCTION ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE	
ARRÊT SUR IMAGE	
RECHERCHE VIDÉO	
AVANCE RAPIDE ET REMBOBINAGE	
DPSS (Système digital de recherche d'un programme)	
EZ PLAY	
Enregistrement d'une émission télévisée	17
VITESSES D'ENREGISTREMENT	
PROTECTION CONTRE L'EFFACEMENT	
ENREGISTREMENT D'UNE ÉMISSION TÉLÉVISÉE	
COMPTEUR DE BANDE	
Enregistrement avec le minuteur	18~19
Duplication d'une cassette	20
Avant d'appeler un technicien	21
Caractéristiques	22
Garantie limitée	24

7456 PE

SHARP vous souhaite la bienvenue. Nous sommes très heureux de vous savoir propriétaire d'un combiné télé-magnétoscope de SHARP — fabriqué pour offrir une qualité, une fiabilité et un rendement remarquables.
Chaque combiné télé-magnétoscope de SHARP a été correctement syntonisé et réglé afin d'assurer une image couleur et un son parfaits, et a subi à l'usine les tests de contrôle de qualité les plus stricts. Ce MODE D'EMPLOI vous permettra de régler l'image et la couleur selon vos goûts personnels.
Nous souhaitons sincèrement que ce nouveau combiné télé-magnétoscope de SHARP vous donne entière satisfaction et que le plaisir durera pendant des années encore.
Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et garder cette brochure sous la main pour fins de consultation.

IMPORTANT
Pour faciliter la déclaration en cas de perte ou de vol, noter les numéros de modèle et de série du téléviseur dans l'espace prévu. Ces numéros sont situés au dos du téléviseur.

Numéro de modèle :

Numéro de série :

INFORMATIONS IMPORTANTES

L'utilisation efficace de l'énergie revêt une importance croissante pour les consommateurs, tant aux Etats-Unis qu'au Canada. ENERGY STAR est une marque déposée américaine qui indique qu'un produit respecte les recommandations relatives à l'utilisation efficace de l'énergie.

QU'EST-CE QU'ENERGY STAR ®

Les téléviseurs et les magnétoscopes consomment de l'énergie, qu'ils soient allumés ou éteints. La consommation d'énergie des téléviseurs et des magnétoscopes inutilisés coûte chaque année au nord-américain plus de $1 milliard. Les nouveaux modèles ENERGY STAR ® éliminent jusqu'à 75% de cette "perte" d'énergie. Autrement dit, la note d'électricité des consommateurs peut être ainsi réduite de plus de $500 millions par an.

Ces économies d'énergie permettront de réduire le gaspillage des sources d'énergie fossiles ainsi que la pollution au dioxyde de carbone et le réchauffement de la planète qui en découlent. Si chaque famille nord-américaine remplaçait ses téléviseurs et ses magnétoscopes par des modèles ENERGY STAR ®, l'émission de dioxyde de carbone serait réduite de cinq millions de tonnes chaque année, ce qui équivaudrait à éliminer la pollution engendrée par plus d'un million de voitures.

En utilisant des produits ENERGY STAR ®, vous réduisez votre note d'électricité et vous consommez moins d'énergie. Vous optez ainsi pour une attitude qui est tout à la fois économe et profitable à l'environnement.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION NE PAS LAISSER CET APPAREIL DANS UN ENDROIT HUMIDE.

AVERTISSEMENT DE FORMATION DE CONDENSATION

Lorsque l'appareil est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, brancher l'appareil, le mettre sous tension et attendre environ 2 heures avant de passer une bande.
Ce laps de temps permet à la condensation qui s'est éventuellement formée dans l'appareil de s'évaporer. Si cette opération n'est pas effectuée, la bande ou les têtes vidéo peuvent être endommagées.
Après les deux heures d'évaporation, l'image peut paraître floue pendant les premières minutes de fonctionnement du magnétoscope mais ces parasites disparaîtront rapidement par la suite.

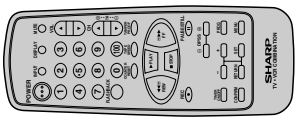
ATTENTION :
POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

ATTENTION :

NE PAS PLACER CET APPAREIL SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT QUI N'EST PAS STABLE. L'APPAREIL POURRAIT TOMBER ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES IMPORTANTS. UTILISER SEULEMENT SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT OU VENDU AVEC L'APPAREIL. SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT POUR INSTALLER L'APPAREIL ET UTILISER LES DISPOSITIFS DE MONTAGE RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT.
L'ENSEMBLE APPAREIL/SUPPORT DOIT ÊTRE DÉPLACÉ AVEC SOIN. DES ARRÊTS BRUSQUES, UNE FORCE EXCESSIVE ET DES SURFACES INÉGALES PEUVENT ENTRAÎNER LE BASCULEMENT DE L'ENSEMBLE.

02-03 13VT-CR10[F].pm65e 2 18/5/01, 1:50 PM

Accessoires fournis



Télécommande à infrarouges
Numéro de pièce : RRMCG1330PESA

Piles sèches de
format AA

Avant d'utiliser votre télé-magnétoscope

Emplacement

- Pour assurer son fonctionnement normal, votre téléviseur doit être placé dans un endroit bien aéré. Ne pas placer le dos du téléviseur dans un endroit où l'air ne circule pas.
- La qualité de l'image couleur peut se trouver affectée par une force magnétique. S'assurer qu'il ne se trouve pas d'aimants, d'horloges électriques, de jouets aimantés ou d'autres substances magnétiques, comme du fer, à proximité du téléviseur.

Alimentation

Ce téléviseur fonctionne sur 120 volts, 60 hertz (courant secteur normal) et est doté d'une fiche polarisée. S'il s'avère impossible d'insérer la fiche à fond dans la prise, inverser la fiche. Si cela est également impossible, prendre contact avec un électricien. Ne pas tenter de forcer le dispositif de sécurité de cette fiche polarisée.

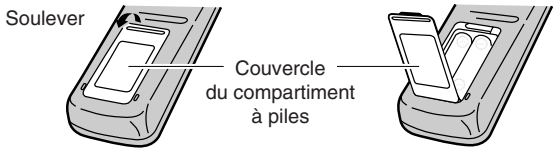
Remarque :

- Si on prévoit ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée telle que des vacances, le débrancher afin d'économiser de l'énergie. (Lorsque le téléviseur est branché, un faible courant continue de circuler, même quand l'interrupteur d'alimentation POWER se trouve en position d'arrêt (OFF).
- L'image peut se trouver parasitée si un syntoniseur FM ou un récepteur radio est placé à proximité du téléviseur et qu'il est mis sous tension. Dans ce cas, mettre l'un des deux appareils hors tension.
- Si l'on désire écouter un programme en AM, mettre le téléviseur hors tension. Les interférences qu'il génère lorsqu'il est en service empêchent la réception des émissions AM.

■ Avant de mettre le téléviseur en marche, préparer la télécommande

Introduire les piles avant d'utiliser la télécommande.

Introduire les piles



- Avec l'ongle du pouce, soulever la fente dans le sens indiqué par la flèche afin de retirer le couvercle arrière. Insérer deux piles crayon ("AA"). Respecter scrupuleusement les polarités des bornes ⊕/⊖ de la pile et les indications ⊕/⊖ situées à l'intérieur du compartiment.

02-03 13VT-CR10[F].pm65e 3 18/5/01, 1:50 PM

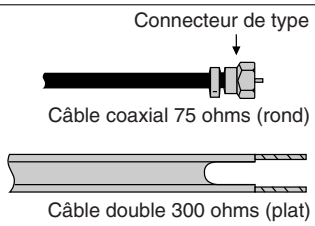
Connexions d'antennes

Antennes

- La réception d'images couleur est plus délicate que celle d'images noir et blanc. Il est par conséquent fortement conseillé d'utiliser une antenne extérieure de bonne qualité.

  On trouvera ci-dessous une brève explication des types de connexions réalisées avec les différents systèmes d'antenne:

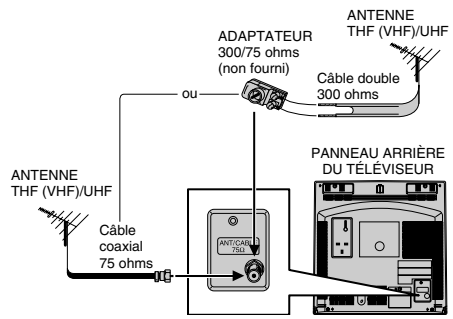
1. Un système de 75 ohms se caractérise généralement par un câble rond doté d'un connecteur de type F susceptible d'être branché sur une borne sans l'aide d'outils particuliers (non fourni).
2. Un système de 300 ohms est un câble double plat qui peut être connecté à une borne 75 ohms par l'intermédiaire d'un adaptateur 300/75 ohms (non fourni).



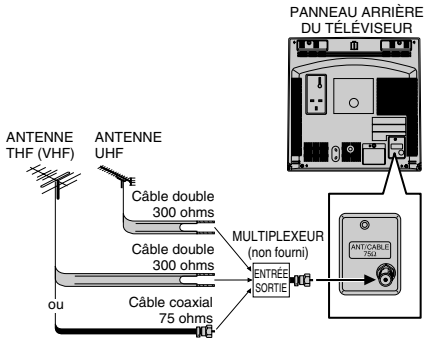
CONNEXION D'ANTENNE EXTÉRIEURE

- S'inspirer de l'un des deux schémas suivants en cas d'utilisation d'une antenne extérieure.
  A : Avec une antenne extérieure combinée VHF/UHF.
  B : Avec deux antennes extérieures séparées VHF et/ou UHF.
- Connecter un câble conducteur d'antenne extérieure au connecteur ANT/CABLE situé à l'arrière du téléviseur.

A. Combinaison d'antennes VHF / UHF



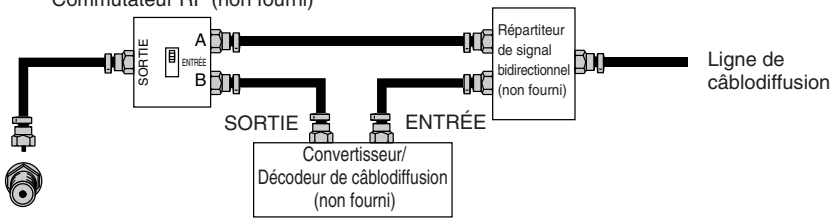
B. Antennes séparées VHF / UHF



CONNEXION DU CÂBLE COAXIAL (TÉLÉDISTRIBUTION)

- Le connecteur du câble coaxial 75 ohms est intégré à l'appareil pour faciliter le branchement. Lors du branchement du câble coaxial 75 ohms à l'appareil, visser le câble 75 ohms au connecteur de câble coaxial ANT/CABLE.
- Certaines compagnies de télédistribution proposent des "chaînes payantes". Les signaux de ces chaînes payantes étant codés, la compagnie de télédistribution fournit généralement un convertisseur/décodeur à ses abonnés. Ce convertisseur/décodeur est indispensable pour regarder les chaînes codées. (Il convient de régler le téléviseur sur le canal 3 ou 4. C'est généralement un de ceux-ci qui est utilisé. En cas d'hésitation, consulter la compagnie de télédistribution.) Pour des informations plus détaillées sur la manière d'installer le câble TV, consulter la compagnie de télédistribution. Ci-dessous, on trouvera l'explication d'une des méthodes possibles d'utilisation du convertisseur/décodeur fourni par la compagnie de télédistribution.
  On notera que cette méthode requiert l'utilisation d'un commutateur radiofréquence RF avec positions A et B (non fourni).

  Position "A" sur le commutateur RF (non fourni) : Il est possible de visionner tous les canaux non codés au moyen des touches de canaux du téléviseur.
  Position "B" sur le commutateur RF (non fourni) : Il est possible de visionner tous les canaux codés par l'intermédiaire du convertisseur/décodeur au moyen des touches de canaux du décodeur.



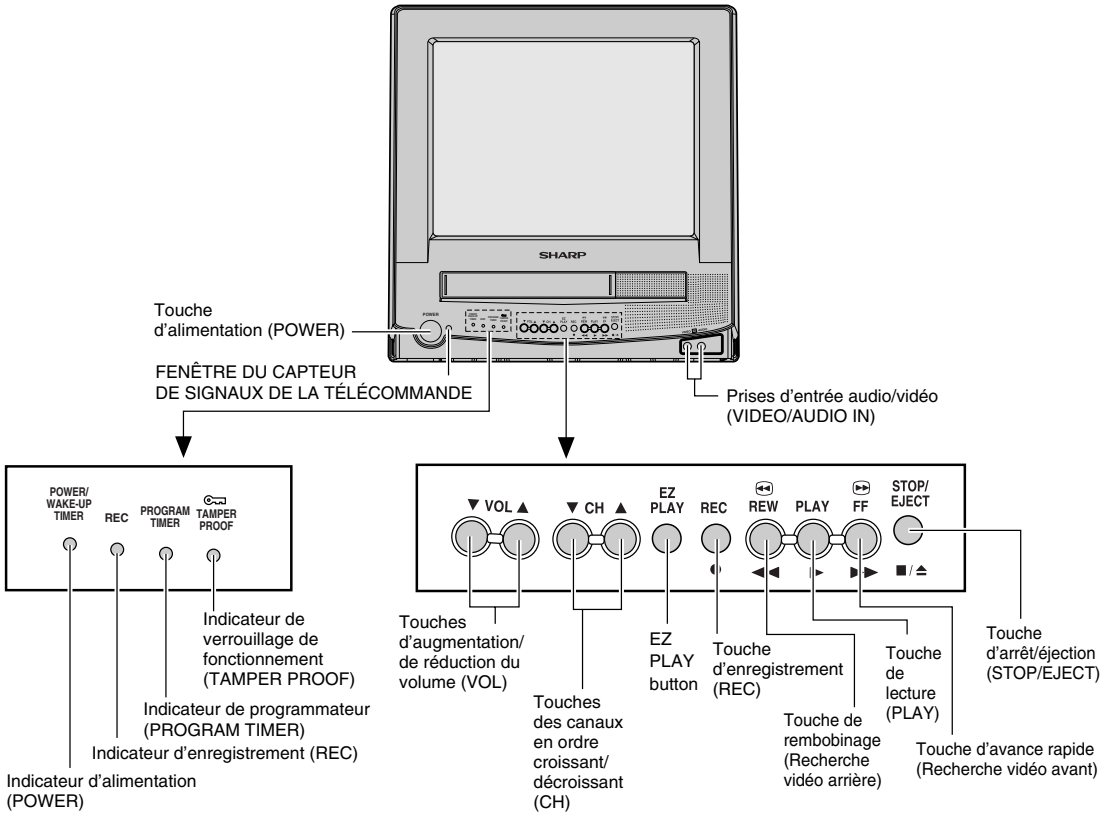
Remarque :

- Consulter un revendeur ou un Centre de service SHARP pour toute information sur le type de répartiteur, de commutateur RF ou de multiplexeur requis.

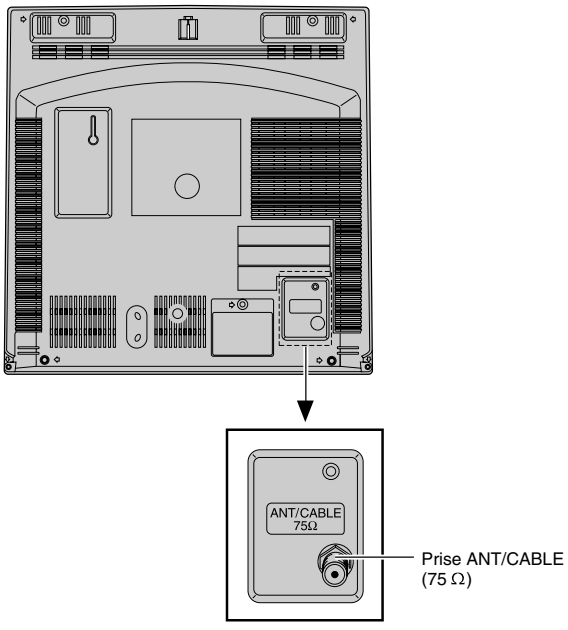
04 13VT-CR10[F].pm65e 4 18/5/01, 1:51 PM

Description des commandes

AVANT

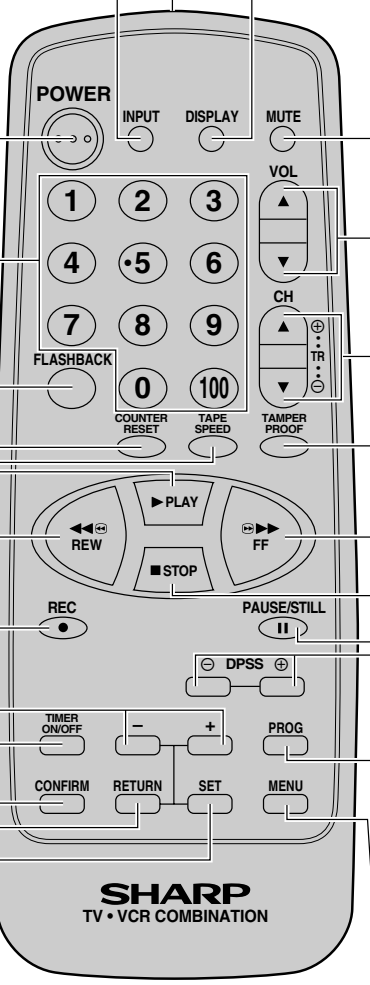


ARRIÈRE



05-07 13VT-CR10[F].pm65e 5 18/5/01, 1:52 PM

Emplacement des touches de commande (Télécommande)



Émetteur infrarouge de signal de la télécommande

Entrée (INPUT)
Sélection TV/VIDEO

Affichage (DISPLAY)
- Utilisée pour changer l'affichage sur écran.

Alimentation marche/arrêt (POWER)

Mise en sourdine (MUTE)
Appuyer pour couper le son.
Appuyer de nouveau pour le remettre au niveau précédent.
Appuyer sur la touche MUTE pour passer automatiquement en mode sous-titrage (CLOSED CAPTION) si le signal contient des informations de sous-titrage.

Sélection des canaux

Retour (FLASHBACK)
Revient au canal regardé précédemment.

Augmentation/réduction du volume (VOL)

Réinitialisation du compteur (COUNTER RESET)
- Utilisée pour remettre le compteur à zéro.

Sélection des canaux en ordre croissant/décroissant (CH) (Touches d'alignement ⊕ / ⊖)
- Utilisée pour sélectionner le CANAL.
- Utilisée pour régler l'alignement pendant la lecture d'une bande.

Vitesse de la bande (TAPE SPEED)
- Utilisée pour sélectionner la vitesse de la bande.

Verrouillage de fonctionnement (TAMPER PROOF)
- Permet de verrouiller les modifications sur le mode de fonctionnement courant.

Lecture (PLAY)
- Utilisée pour procéder à la lecture de la bande.
- Utilisée pour annuler le mode de pause/arrêt sur image (PAUSE/STILL) et revenir au mode de lecture normale.

Avance rapide (FF)
- Utilisée pour avancer rapidement la bande ou pour procéder à une recherche vidéo avant rapide en mode de lecture.

Rembobinage (REW)
- Utilisée pour rembobiner la bande ou pour procéder à une recherche vidéo arrière en cours de lecture.

Arrêt (STOP)
- Utilisée pour arrêter la bande.

Enregistrement (REC)
- Utilisée pour enregistrer un programme.

Pause/Arrêt sur image (PAUSE/STILL)
- Utilisée pour arrêter temporairement la bande en mode d'enregistrement.
- Utilisée pour afficher une image fixe en mode de lecture.

–, +

DPSS (⊕ / ⊖)
- Appuyer sur la touche (⊕ / ⊖) pour rechercher un signal d'index et commencer automatiquement la lecture.

Mise en marche/arrêt de la minuterie (TIMER ON/OFF)

Programme (PROGRAM)
- Appuyer sur cette touche pour passer dans le mode d'enregistrement par programmateur.

Confirmation (CONFIRM)
- Utilisée pour confirmer le réglage de la programmation.

Menu (MENU)
- Utilisée pour sélectionner un menu à l'écran.

Retour (RETURN)

Réglage (SET)

05-07 13VT-CR10[F].pm65e 6 18/5/01, 1:52 PM

Pour regarder une émission télévisée

❶ ALIMENTATION

- Appuyer sur la touche d'alimentation POWER pour mettre le téléviseur sous tension.
  (Le témoin d'alimentation POWER de couleur ROUGE s'illumine.)
  Le son est audible immédiatement et l'image apparaît 5 à 10 secondes plus tard.
- Appuyer de nouveau sur la touche d'alimentation POWER pour mettre le téléviseur hors tension.
  (Le témoin d'alimentation POWER s'éteint.)

❷ VOLUME

- Appuyer sur la touche VOL UP (▲) pour augmenter le son jusqu'au niveau désiré, puis la relâcher.
- Appuyer sur la touche VOL DOWN (▼) pour diminuer le volume.

■ **Pour interrompre momentanément le son**

- Appuyer sur la touche MUTE de la télécommande pour couper momentanément le son.
  "MUTE" apparaît sur l'écran pour confirmer que la fonction est activée.
- Appuyer une nouvelle fois sur la touche MUTE pour remettre le son au niveau de volume précédent.

❸ SÉLECTION DES CANAUX

- Le canal désiré peut être sélectionné immédiatement en appuyant sur les touches de sélection des canaux (de " 0 " à " 9 " et " 100 ") de la télécommande, ou les touches des canaux CHANNEL UP (▲)/CHANNEL DOWN (▼) de la télécommande ou du téléviseur.
- Pour sélectionner des numéros de canal supérieurs à " 99 ". Appuyer d'abord sur la touche " 100 " de la télécommande; appuyer sur les deux derniers chiffres pour compléter le numéro du canal désiré.
- Le numéro du canal sélectionné apparaît sur l'écran.

Exemple:

(1) Pour sélectionner le canal 2 :
Appuyer sur les touches " 0 " et " 2 ".
Pour sélectionner le canal 69 :
Appuyer sur les touches " 6 " et " 9 ".
Pour sélectionner le canal 125 (le mode de câblovision seulement) :
Appuyer sur les touches " 100 ", " 2 " et " 5 ".

(2) Si les canaux ont été préréglés, il est possible de sauter d'un canal inférieur à un canal supérieur en appuyant sur la touche CH UP (▲), et de faire le contraire en appuyant sur la touche CH DOWN (▼).

Remarque :

- Pour la méthode de préréglage des canaux, se reporter à la page 11.

❹ RAPPEL D'AFFICHAGE

- Des pressions successives sur la touche DISPLAY de la télécommande permettent de faire apparaître les informations ci-dessous dans l'ordre suivant.

Remarque :

- Lorsque le mode sous-titrage (CLOSED CAPTION) est engagé, l'affichage sur l'écran disparaît automatiquement après environ 3 secondes.
- Pour toute information sur le sous-titrage, se reporter à la page 9~10.

	AFFICHAGE
Appuyer une fois*	• Heure et date • Numéro de canal • (L'affichage d'opération de cassette) • (Le mode de vitesse de bande --- SP, LP, EP) • (Compteur de bande)
Après 3 secondes environ	• Numéro de canal • (L'affichage d'opération de cassette) • (Le mode de vitesse de bande --- SP, LP, EP) • (Compteur de bande)
Appuyer deux fois	• Vide l'affichage

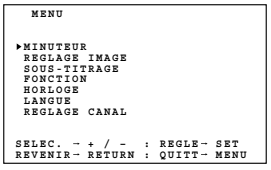
Les éléments entre ( ) seront affichés lorsqu'une cassette est chargée dans le magnétoscope.

❺ FONCTIONS DE MENU

■ **Appeldesfonctions**

(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour appeler l'écran du MENU.
(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le mode de fonction désiré. À chaque pression sur la touche + ou –, le repère " ▶" se déplace vers le bas ou le haut.
(3) Appuyer sur la touche SET de la télécommande pour accéder au mode de fonction désiré.

- Pour sortir de l'écran du MENU, appuyer sur la touche MENU de la télécommande.



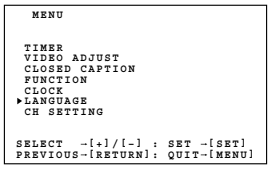
(Écran de MENU)

❻ MENU TRILINGUE AFFICHÉ SUR ÉCRAN

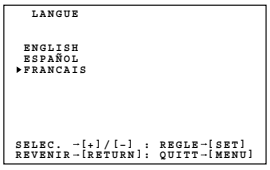
■ **L'unedestroislanguessuivantes:ANGLAIS,ESPAGNOLouFRANÇAIS.**

■ **Sélectiondelalanguedel'affichagesurécran.**

(1) Sélectionner "LANGUE" à l'écran MENU en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET.



(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner la langue (English, Español ou Français) que vous souhaitez afficher, puis appuyer sur la touche SET.



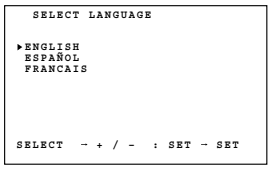
05-07 13VT-CR10[F].pm65e 7 18/5/01, 1:52 PM

❼ PRÉRÉGL AUTO CANAL au cours de la première utilisation

Lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois, il mémorise automatiquement les différents canaux.
Suivre les instructions suivantes avant d'appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.

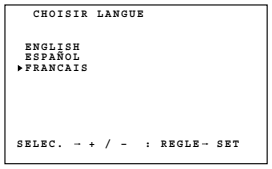
1) Insérer les piles dans la télécommande. (Voir page 3)
2) Raccorder le câble d'antenne au téléviseur. (Voir page 4)
3) Brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale.

(1) Appuyer sur la touche POWER du téléviseur ou de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension. Le mode SELECT LANGUAGE s'affiche.

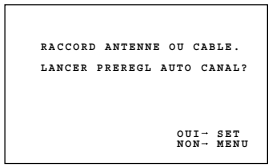


(Mode SELECT LANGUAGE)

(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "ENGLISH" (ANGLAIS), "ESPAÑOL" (ESPAGNOL) ou "FRANCAIS".



(3) Appuyer sur la touche SET de la télécommande pour accéder au mode PREREGL AUTO CANAL.

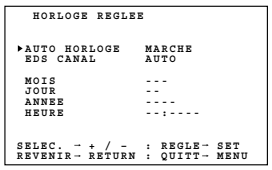


(Mode PREREGL AUTO CANAL)

(4) Appuyer sur la touche SET de la télécommande.

Le syntoniseur recherche automatiquement les canaux actifs tant ceux captés par l'antenne que par le câble. (Le numéro de canal augmente automatiquement lorsqu'il apparaît.)
Pour annuler PREREGL AUTO CANAL, appuyer sur la touche SET de la télécommande.
Pour revenir au mode de réglage, se reporter à la page 10.

(5) L'écran "HORLOGE REGLEE" s'affiche. Régler l'horloge de la manière décrite aux étapes (2) et (3) de la page 12.



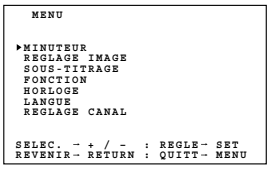
Remarque :

- Si PREREGL AUTO CANAL ne mémorise pas tous les canaux diffusés dans la région, se reporter à la page 10 pour plus d'informations sur la mémorisation manuelle des chaînes au moyen de REGLAGE CANAL.
- Il peut être difficile d'effectuer le PREREGLAGE lorsque le signal est faible, que la fréquence de cycle du canal est incorrecte, ou encore en présence d'interférences. Se reporter à la page 11 pour plus d'informations sur la mémorisation manuelle des canaux à l'aide de REGLAGE CANAL.

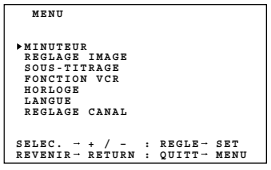
❽ MINUTEUR DE RÉVEIL

■ **Le réglage du minuteur de réveil commande la mise sous tension automatique du téléviseur ou du magnétoscope à une heure déterminée.**

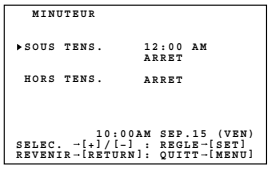
(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour afficher l'écran MENU.



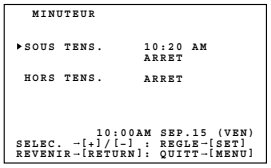
(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "MINUTEUR" et appuyer sur la touche SET. Si l'horloge n'est pas réglée, son menu de réglage s'affiche. Commencer alors par régler l'horloge.



(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "SOUS TENS", et appuyer sur la touche SET.

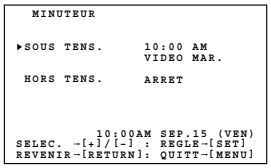


(4) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner les "heures", et appuyer sur la touche SET. La position jaune se déplace jusqu'à la partie "minutes". Appuyer de nouveau sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner les "minutes", et appuyer sur la touche SET.



(5) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner la mise sous tension du téléviseur ou du magnétoscope.

(6) Appuyer sur la touche SET, puis sur la touche MENU.



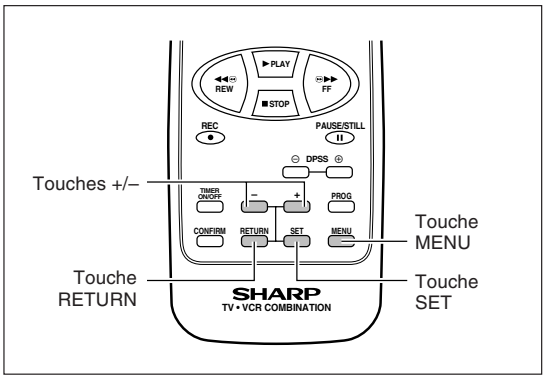
Le témoin du minuteur de réveil passe du rouge à l'orange.

Le témoin du minuteur de réveil passe au vert en mode de veille.

Remarque :

- Pour effacer le réglage du minuteur de réveil, sélectionner "ARRET" à l'étape (5).
- Une fois que le téléviseur et/ou le magnétoscope est sous tension et qu'aucune opération n'est activée ou qu'aucune de ses fonctions n'a été utilisée pendant 2 heures, il est automatiquement mis hors tension par mesure de sécurité.
- Si vous avez sélectionné "VIDEO MAR." à l'étape (5) et si aucune cassette n'est chargée, le téléviseur s'allume plutôt que le magnétoscope.

08-11 13VT-CR10[F].pm65e 8 18/5/01, 1:53 PM



❾ MINUTERIE DE MISE HORS TENSION

■ **Réglage de la minuterie de mise hors tension pour une mise hors circuit à une heure préréglée.**

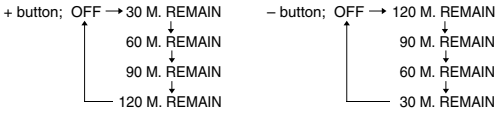
(1) Sélectionner "MINUTEUR" sur l'écran MENU, et appuyer sur la touche SET.
Si l'horloge n'est pas réglée, son menu de réglage s'affiche. Commencer alors par régler l'horloge de la manière indiquée à la page 12.

```
MENU

▸MINUTEUR
 REGLAGE IMAGE
 SOUS-TITRAGE
 FONCTION
 HORLOGE
 LANGUE
 REGLAGE CANAL

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "HORS TENS.", et appuyer sur la touche SET.

```
MINUTEUR

 SOUS TENS.      10:20AM
                 VIDEO MAR.
▸HORS TENS.      ARRET


          10:00AM OCT.15(FRI)
SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Sélectionner le minuteur désiré en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET. Chaque fois que la touche + ou – est enfoncée, l'affichage change comme suit :



Remarque :

- La fonction de minuteur d'arrêt automatique est annulée si "ARRET" est sélectionné à l'étape (2).
- La fonction tension sera annulée si l'appareil est mis hors circuit en utilisant la touche POWER ON/OFF de la télécommande ou du panneau avant de l'appareil.

❿ RÉGLAGE IMAGE

(CONTRASTE, TEINTE, COULEUR, LUMINOSITÉ, NETTETÉ, COULEUR PRÉFÉRÉE)

(1) Sélectionner "REGLAGE IMAGE" à l'écran MENU, et appuyer sur la touche SET.

```
MENU

 MINUTEUR
▸REGLAGE IMAGE
 SOUS-TITRAGE
 FONCTION VCR
 HORLOGE
 LANGUE
 REGLAGE CANAL

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner la rubrique à régler, puis appuyer sur la touche SET. (Des pressions sur la touche + ou – déplacent le repère "▶".)

```
REGLAGE IMAGE

 CONTRASTE
 TEINTE
 COULEUR
▸LUMINOSITE
 NETTETE
 COUL PREF
 REMISE A ZERO

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Appuyer sur la touche + ou – pour régler "LUMINOSITE" comme désiré.

Exemple:
Réglage de "LUMINOSITE".

```
LUMINOSITE
-                    +
```

(4) Appuyer sur la touche SET. L'affichage de l'écran retournera à celui de (2).

- Pour continuer des réglages supplémentaires, répéter les étapes (2) à (4).

(5) Appuyer sur la touche MENU à n'importe quel moment pour sortir du RÉGLAGE IMAGE.

< Description des rubriques de réglage >

Rubrique sélectionnée	Touche +	Touche –
CONTRASTE	Pour augmenter le contraste	Pour diminuer le contraste
TEINTE	Les tonalités de la peau deviennent verdâtres	Les tonalités de la peau virent au pourpre
COULEUR	Davantage d'intensité de couleur	Moins d'intensité de couleur
LUMINOSITÉ	Davantage de luminosité	Moins de luminosité
NETTETÉ	Davantage de netteté	Moins de netteté
COUL PREF (Couleur préférée)	Image plus chaude (Blanc rougeâtre)	Image plus froide (Blanc bleuté)
REMISE À ZÉRO	Tous les réglages vidéo sont ramenés au niveau préréglé en usine.	

⓫ SOUS-TITRAGE

■ **Réglage du sous-titrage**

- Votre téléviseur est équipé d'un décodeur de sous-titrage intégré. Ce système permet de visionner des conversations, des narrations ainsi que les effets sonores des programmes télévisés et des cassettes vidéo sous forme de sous-titrage.
- Les sous-titrages ne sont pas prévus sur les programmes télévisés ni les vidéos. Vérifier si le symbole "CC" est indiqué pour s'assurer que les sous-titres apparaissent.

- Les émissions avec sous-titrage peuvent être regardées en deux modes: S-TITRES et TEXTE. Deux canaux sont disponibles pour chaque mode, les canaux CANAL 1 et CANAL 2:

  Le mode [S-TITRES] affiche les dialogues et les commentaires des feuilletons télévisés et des actualités tout en permettant de voir clairement l'image.
  Le mode [TEXTE] affiche un certain nombre d'informations sur l'écran, comme par exemple les dates des programmes télévisés, les prévisions météorologiques, ou autres, indépendamment des programmes affichés à l'écran.

(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour accéder à l'écran MENU.

```
MENU

▸MINUTEUR
 REGLAGE IMAGE
 SOUS-TITRAGE
 FONCTION
 HORLOGE
 LANGUE
 REGLAGE CANAL

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(2) Appuyer sur la touche + ou – pour déplacer l'indication "▶" vers "SOUS-TITRAGE".

```
MENU

 MINUTEUR
 REGLAGE IMAGE
▸SOUS-TITRAGE
 FONCTION
 HORLOGE
 LANGUE
 REGLAGE CANAL

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Appuyer sur la touche SET.

```
SOUS-TITRAGE

▸MODE            S-TITRES
 DONNEE          CA 2




SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(4) Appuyer sur la touche + ou – pour déplacer l'indication "▶" sur "MODE" ou "DONNÉE", puis appuyer sur la touche SET.

```
SOUS-TITRAGE

▸MODE            S-TITRES
 DONNEE          CA 2




SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(5) Appuyer sur la touche + ou – pour modifier le réglage du mode "SOUS-TITRAGE".

```
SOUS-TITRAGE

 MODE            S-TITRES
▸DONNEE          CA 2




SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

MODE : S-TITRES ↔ TEXTE ↔ ARRET

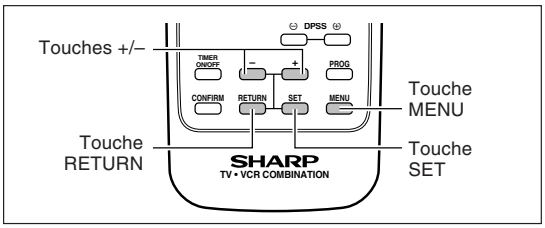
DONNEE : CA 1 ↔ CA 2

(6) Appuyer sur la touche SET.

(7) Appuyer sur la touche MENU pour sortir.

Remarque :

- Si une ligne blanche apparaît à l'écran pendant la réception des signaux de sous-titrage, ceci est dû à des signaux faibles ou à un problème de la station émettrice. Ceci n'indique pas nécessairement un problème de fonctionnement de l'appareil.
- S'il n'y a pas d'émission TEXTE à recevoir avec l'appareil en mode TEXTE, l'écran du téléviseur peut devenir sombre et vide. Dans ce cas-là, régler le mode sous-titrage sur "ARRET".
- Si un programme de télévision est accompagné d'un sous-titrage et que la touche MUTE est enfoncée, le téléviseur passe automatiquement au mode de sous-titrage. Une seconde pression sur la touche MUTE ramènera le téléviseur à son état précédent.
- En cas d'appui sur une sur une touche quelconque pour faire apparaître l'affichage à l'écran pendant que vous regardez une émission en mode SOUS-TITRAGE, le sous-titrage disparaît momentanément.



⑫ PRÉRÉGLAGE DES CANAUX

■ PREREGL AUTO CANAL

Cette opération vous permet de prérégler le téléviseur sur les canaux que vous souhaitez regarder.

(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour accéder à l'ecran MENU.

(2) Appuyer sur la touche + ou – pour déplacer l'indication "▶" jusqu'au mode "REGLAGE CANAL".

```
MENU

 MINUTEUR
 REGLAGE IMAGE
 SOUS-TITRAGE
 FONCTION
 HORLOGE
 LANGUE
▸REGLAGE CANAL

SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Appuyer sur la touche SET de la télécommande pour accéder au mode REGLAGE CANAL.

(4) Appuyer sur la touche + ou – à l'aide de la télécommande pour déplacer l'indication "▶" jusqu'à "PREREGL AUTO CANAL".

```
REGLAGE CANAL

▸PREREGL AUTO CANAL
 ANTENNE/CABLE
 RECHERCHE CANAL
 MEMOIRE CANAL




SELEC. → + / -  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(Mode REGLAGE CANAL)

(5) Appuyer sur la touche SET de la télécommande pour accéder au mode PREREGL AUTO CANAL.

```
RACCORD ANTENNE OU CABLE.
LANCER PREREGL AUTO CANAL?



                OUI→ SET
                NON→ MENU
```

(Mode PREREGL AUTO CANAL)

(6) Appuyer sur la touche SET. Le syntoniseur recherche automatiquement les canaux actifs, tant ceux captés par l'antenne que par le câble. (Le numéro de canal augmente automatiquement lorsqu'il apparaît.)
Pour annuler PREREGL AUTO CANAL, appuyer sur la touche SET de la télécommande.

```
      ATTENDEZ SVP.
   AUTO PROGRAMMATION

ANTENNE  2

                ARRET→ SET
```

(7) Une fois PREREGL AUTO CANAL terminée, le plus petit numéro de canal mémorisé apparaît sur l'affichage.

```
                2
           ANTENNE
             TV-PG
```


08-11 13VT-CR10[F].pm65e 10 18/5/01, 1:53 PM

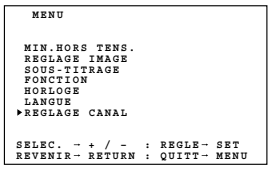
Pour regarder une émission télévisée (suite)

■ RÉGLAGE CANAL

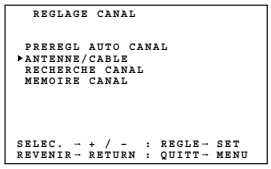
Si PREREGL AUTO CANAL ne mémorise pas tous les canaux diffusés dans la région, suivre les instructions ci-dessous pour mémoriser manuellement les canaux voulus.

1 Sélection du mode de réception des signaux de télévision.

(1) Sélectionner "REGLAGE CANAL" dans l'écran MENU en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET.



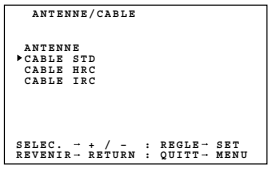
(2) Sélectionner "ANTENNE/CABLE" dans l'écran REGLAGE CANAL en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET.



(3) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le mode de signaux de télévision, puis appuyer sur la touche SET.

Antenne THF/UHF ⟶ ANTENNE

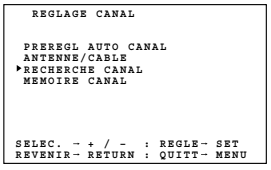
Câblovision ⟶ { CABLE STD / CABLE IRC / CABLE HRC



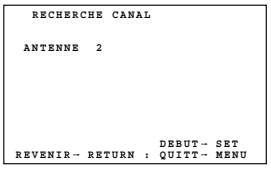
(Mode de signaux de télévision)

2 Programmation automatique des canaux de télévision en mémoire.

(1) Sélectionner "RECHERCHE CANAL" à l'écran REGLAGE CANAL en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET.



(2) Appuyer sur la touche SET. Le syntoniseur s'accorde automatiquement sur les fréquences des stations de la région et les mémorise. Si tous les signaux reçus sont de bonne qualité et s'il n'y a aucune raison d'ajouter ou d'effacer certains canaux, le préréglage est terminé.



Remarque :

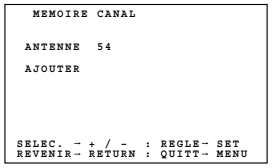
- Les canaux pouvant être reçus par le téléviseur sont les suivants:

  Canaux hertziens (ANTENNE) —
  THF (VHF); de 2 à 13,
  UHF; de 14 à 69.

  Canaux par câble (CABLE) —
  1 (Modes HRC et IRC uniquement)
  2 à 125 (STD, HRC, et IRC)

3 Ajout de canaux faibles ou de canaux supplémentaires à partir de la mémoire du téléviseur.

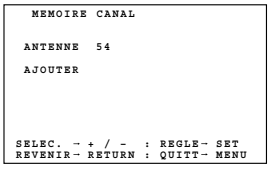
(1) Sélectionner "MEMOIRE CANAL" dans l'écran REGLAGE CANAL en appuyant sur la touche + ou –, puis appuyer sur la touche SET.



(2) Utiliser les touches de sélection des canaux en ordre croissant/décroissant CH UP/DOWN (▲/▼) ou les touches de sélection des canaux (0~9, 100) afin de sélectionner le canal désiré. Le numéro du canal sélectionné apparaît à l'écran.

- Si un canal est mis en mémoire, la commande "AJOUTER" est affichée.
- Si aucun canal n'est enregistré en mémoire, la commande "EFFACER" est affichée.

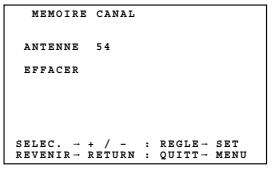
(3) Utiliser les touches + ou – pour sélectionner "AJOUTER" et vérifier si l'indication "AJOUTER" est bien affichée. Si des canaux supplémentaires doivent être préréglés, répéter l'opération (2).



(4) Appuyer sur la touche SET ou MENU pour sortir de la fonction MEMOIRE CANAL. Utiliser les touches CH UP/DOWN (▲/▼) pour vérifier que le préréglage des canaux est correct.

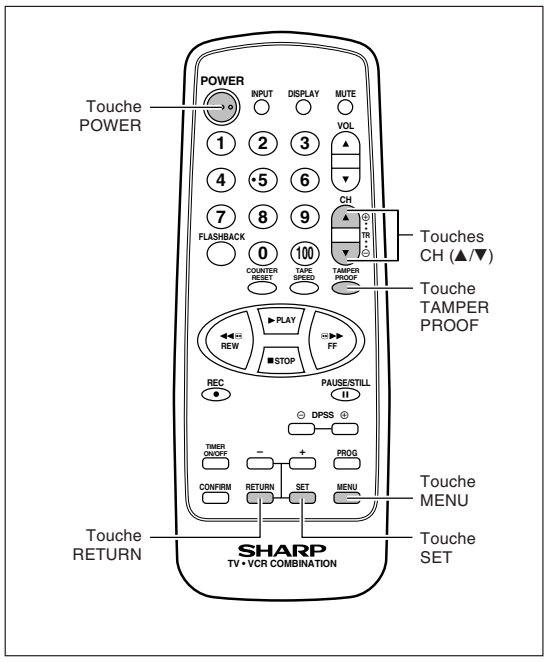
4 Effacement des canaux inutiles de la mémoire du téléviseur.

(1) Sélectionner "MEMOIRE CANAL" au niveau de l'écran REGLAGE CANAL.
(2) Sélectionner le canal à effacer.
(3) Utiliser les touches + ou – pour sélectionner "EFFACER" et vérifier si l'indication "EFFACER" est bien affichée. Si des canaux supplémentaires doivent être effacés, répéter l'opération (2).
(4) Appuyer sur la touche SET ou MENU pour sortir de la fonction MEMOIRE CANAL. Utiliser les touches CH UP/DOWN (▲/▼) pour vérifier que les canaux sont effacés.



08-11 13VT-CR10[F].pm65e 11 18/5/01, 1:53 PM

Verrouillage de Fonctionnement



■ **Verrouillage du mode de fonctionnement**

- Si la touche de verrouillage de fonctionnement TAMPER PROOF est enfoncée pendant l'utilisation de l'appareil, le mode de fonctionnement courant ne pourra pas être modifié aussi longtemps que la touche de verrouillage TAMPER PROOF n'aura pas été libérée, même en cas d'appui sur une autre touche de fonction.

■ **Verrouillage de mise hors tension**

- Si la touche de verrouillage de fonctionnement TAMPER PROOF est enfoncée pour activer le verrouillage alors que l'appareil est hors tension, celui-ci restera hors tension même en cas d'appui sur l'interrupteur d'alimentation POWER.

Exemple : Utilisation du verrouillage de fonctionnement pendant la lecture.

❶ Maintenir enfoncée la touche de verrouillage TAMPER PROOF de la télécommande pendant 3 secondes environ. L'indicateur du verrouillage " TAMPER PROOF" clignote et reste affiché sur le panneau avant pour indiquer qu'il est engagé.

❷ Maintenant, l'appareil continue la lecture de la cassette vidéo même en cas d'appui de n'importe quelle touche.

Le verrou TAMPER PROOF peut être libéré selon la méthode suivante :

- Maintenir enfoncée la touche de verrouillage TAMPER PROOF de la télécommande pendant 3 secondes environ. L'indicateur du verrouillage " TAMPER PROOF" du panneau avant clignote, puis s'éteint pour indiquer que le verrouillage est libéré.

Réglage de l'horloge

❶ RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HORLOGE

- Pour régler automatiquement l'horloge, suivre la procédure ci-dessous:

(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande. Appuyer sur la touche + ou – pour déplacer l'indication " ▶" vers "HORLOGE", puis appuyer sur la touche SET.

```
MENU

MINUTEUR
REGLAGE IMAGE
SOUS-TITRAGE
FONCTION
▸HORLOGE
LANGUE
REGLAGE CANAL

SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(2) L'écran "HORLOGE RÉGLEE" s'affiche. Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "AUTO HORLOGE MARCHE", puis appuyer sur la touche SET.

```
HORLOGE REGLEE

▸AUTO HORLOGE   MARCHE
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           ---
 JOUR           --
 ANNEE          ----
 HEURE          --:----

SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Le repère " ▶" se déplace jusqu'à "EDS CANAL AUTO". Si le canal EDS de la région est connu, le sélectionner à l'aide de la touche + ou –. Sinon, sélectionner "AUTO". Appuyer sur la touche SET.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   MARCHE
▸EDS CANAL      AUTO

 MOIS           ---
 JOUR           --
 ANNEE          ----
 HEURE          --:----

SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3.1) Mettre le téléviseur hors tension.
L'horloge est automatiquement réglée au moyen des signaux EDS lorsque l'appareil est hors tension.

- Si le canal EDS est sélectionné, quelques minutes suffisent au réglage de l'horloge.

```
L'HORLOGE EST AUTOMATIQUEMENT
REGLEE LORSQUE L'APPAREIL
EST MIS HORS TENSION
```

- Si "AUTO" est sélectionné, quelques heures peuvent être nécessaires au réglage de l'horloge étant donné que le téléviseur doit rechercher le canal EDS. (Pour utiliser immédiatement les fonctions de l'horloge, exécuter la procédure jusqu'à l'étape (2) du RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE. Se reporter à la page 13.)

(3.2) Appuyer sur la touche d'alimentation POWER pour mettre le téléviseur sous tension.
Une fois que le réglage automatique de l'horloge est terminé, l'heure s'affiche dans le coin inférieur droit du téléviseur.

```
                    2
                ANTENNE




                10:20 AM OCT.15
```

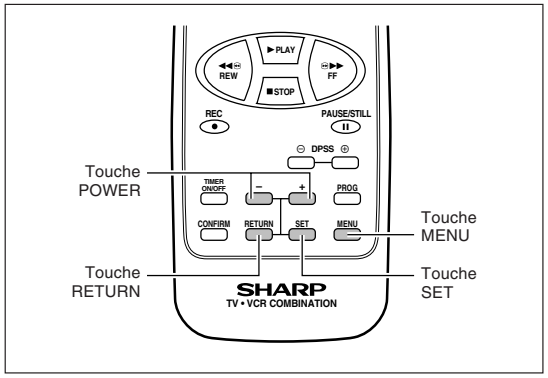
Remarque :

- En cas de déménagement, essayer de prérégler les canaux de nouveau (Se reporter à la page 10 pour plus d'informations sur la sélection des canaux) et régler de nouveau l'horloge en suivant la méthode ci-dessus.
- Si le réglage automatique de l'horloge n'est toujours pas terminé quelques heures après avoir mis le téléviseur hors tension, il se peut que les signaux EDS ne soient pas diffusés dans la région. Il convient alors de régler manuellement l'horloge. (Se reporter à la page 13 pour plus d'informations sur le réglage manuel de l'horloge.)
- Si le signal capté par l'antenne est faible, il se peut que la fonction de RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HORLOGE ne fonctionne pas.
- La fonction de RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HORLOGE ne fonctionnera pas si aucun signal EDS n'est diffusé.
- Sélectionner, à l'aide de la touche ⊕ ou ⊖ un canal qui diffuse des signaux EDS.

"TV" ▸ AUTO ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ..... 68 ⇄ 69 ⇄ AUTO
"CATV-STD" ▸ AUTO ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ..... 124 ⇄ 125 ⇄ AUTO
"CATV-HRC", "CATV-IRC" ▸ AUTO ⇄ 1 ⇄ 2 ⇄ 3 ..... 124 ⇄ 125 ⇄ AUTO

12-15 13VT-CR10[F].pm65e 12 18/5/01, 1:53 PM

Réglage de l'horloge (suite)



❷ RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

- Si le signal EDS n'est pas disponible dans votre région, régler l'horloge manuellement :

(1) Appuyer sur la touche MENU de la télécommande. Sélectionner "HORLOGE" dans le menu, puis appuyer sur la touche SET.

```
MENU

MINUTEUR
REGLAGE IMAGE
SOUS-TITRAGE
FONCTION
▸HORLOGE
LANGUE
REGLAGE CANAL

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "AUTO HORLOGE ARRET", puis appuyer sur la touche SET.

```
HORLOGE REGLEE

▸AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           ---
 JOUR           --
 ANNEE          ----
 HEURE          --:----

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

Exemple : Réglage de l'horloge sur 10:20 a.m. le 15 octobre 1999.

(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner le "MOIS", puis appuyer sur la touche SET. Le repère "▶" se déplace jusqu'à l'élément suivant, à savoir "JOUR".
La touche + ou – permet de permuter les mois dans l'ordre suivant.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

▸MOIS           OCT
 JOUR           --
 ANNEE          ----
 HEURE          --:----

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; JAN → FEV → MAR → - - → NOV → DEC

La touche –; JAN → DEC → NOV → - - → MAR → FEV

(4) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner le "JOUR", puis appuyer sur la touche SET. Le repère "▶" se déplace jusqu'à l'élément suivant, à savoir "ANNEE".
La touche + ou – permet de permuter les jours dans l'ordre suivant.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           OCT
▸JOUR           15
 ANNEE          ----
 HEURE          --:----

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; 1 → 2 → 3 → - - - → 30 → 31

La touche –; 1 → 31 → 30 → - - - → 3 → 2

(5) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner l' "ANNEE", puis appuyer sur la touche SET. Le repère "▶" se déplace jusqu'à l'élément suivant, à savoir "HEURE".
La touche + ou – permet de permuter les années dans l'ordre suivant.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           OCT
 JOUR           15
▸ANNEE          2001
 HEURE          --:----

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; 2001 → 2002 → 2003 → - - - → 1999 → 2000

La touche –; 2001 → 2000 → 1999 → - - - → 2003 → 2002

(6) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner l' "HEURE", puis appuyer sur la touche SET. La marque de couleur jaune se déplace jusqu'à l'élément des "minutes".
La touche + ou – permet de permuter les heures dans l'ordre suivant.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           OCT
 JOUR           15
 ANNEE          2001
▸HEURE          10:--AM

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; 12:- -AM → 1:- -AM → ••• → 10:- -PM → 11:- -PM

La touche –; 12:- -AM → 11:- -PM → ••• → 2:- -AM → 1:- -AM

(7) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner les "minutes", puis appuyer sur la touche SET.
La touche + ou – permet de permuter les minutes dans l'ordre suivant.

```
HORLOGE REGLEE

 AUTO HORLOGE   ARRET
 EDS CANAL      AUTO

 MOIS           OCT
 JOUR           15
 ANNEE          2001
▸HEURE          10:20AM

SELEC. → + / - : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; 01 → 02 → 03 → - - - → 58 → 59 → 00

La touche –; 01 → 00 → 59 → - - - → 04 → 03 → 02

```
                    2
                ANTENNE




                10:20 AM OCT.15
```

Remarque :

1. Pour corriger toute donnée erronée, introduite au cours du réglage de l'horloge:
   (1) Appuyer sur la touche RETURN de la télécommande pour revenir à l'élément qui doit être corrigé.
   (2) Appuyer sur la touche + ou – pour entrer les données correctes.
   (3) Pour avancer l'opération, appuyer sur la touche SET.
2. Si au cours d'un réglage, aucune touche n'est enfoncée pendant 60 secondes, l'écran revient à la source précédente.
3. Si le téléviseur n'est plus alimenté pendant une courte période, le réglage de l'horloge doit être recommencé.

12-15 13VT-CR10[F].pm65e 13 18/5/01, 1:53 PM

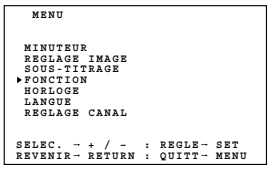
Lecture d'une cassette

■ ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Cette fonctionnalité vous permet de réduire la consommation de votre téléviseur et de réaliser ainsi des économies tout en protégeant l'environnement. Lorsque cette fonctionnalité est activée, elle réduit la luminosité du téléviseur à un niveau qui consomme environ 20% d'énergie en moins.

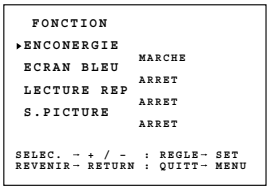
La réduction de la luminosité est moins perceptible dans une pièce plus sombre.

(1) Appuyer sur la touche MENU et appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "FONCTION" dans l'écran MENU. Appuyer ensuite sur la touche SET.



(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "ENCONERGIE", et appuyer sur la touche SET.

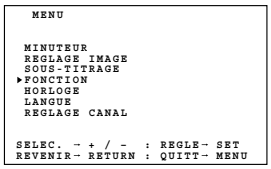
(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner la position MARCHE, et appuyer sur la touche SET.



■ ÉCRAN BLEU

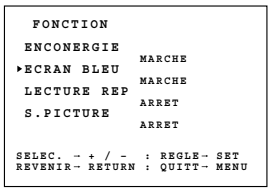
Cette fonction élimine les bruits du moniteur et coupe le son pendant la lecture des parties non enregistrées d'une bande ou le passage par des canaux dépourvus de signal.

(1) Répéter l'étape (1) de la section "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" ci-dessus.



(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "ECRAN BLEU", et appuyer sur la touche SET.

(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner la position MARCHE, et appuyer sur la touche SET.



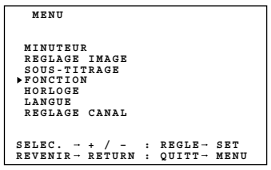
Remarque :

- L'ÉCRAN BLEU ne fonctionne pas en mode d'arrêt sur image et de recherche vidéo.
- L'ÉCRAN BLEU ne fonctionne pas pendant la lecture d'une bande dont l'enregistrement s'accompagne de bruit.
- L'ÉCRAN BLEU ne peut pas être enregistré.

■ RÉPÉTITION AUTOMATIQUE

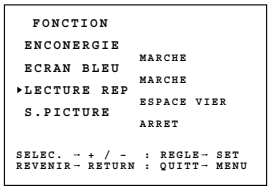
Cette fonction permet de répéter la lecture de la même cassette. Il y a deux modes de répétition au choix: l'un permet de rembobiner la cassette à la fin du ruban et de recommencer automatiquement la lecture depuis le début; l'autre permet de rembobiner la cassette dès la fin de l'enregistrement sur la bande puis de recommencer automatiquement depuis le début.

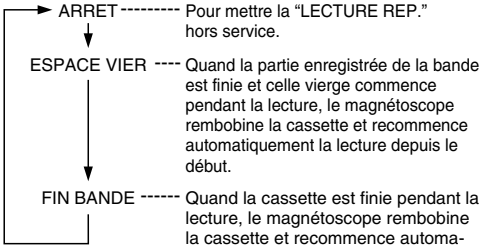
(1) Répéter l'étape (1) de la section "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" ci-dessus.



(2) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner "LECTURE REP.", puis appuyer sur la touche SET.

(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner le mode de répétition souhaité, et appuyer sur la touche SET.
Pour annuler la répétition automatique, sélectionner la position ARRET ci-dessus.

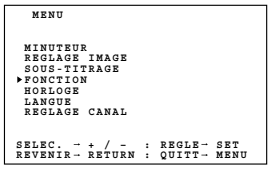



ARRET
Pour mettre la "LECTURE REP." hors service.
ESPACE VIER
Quand la partie enregistrée de la bande est finie et celle vierge commence pendant la lecture, le magnétoscope rembobine la cassette et recommence automatiquement la lecture depuis le début.
FIN BANDE
Quand la cassette est finie pendant la lecture, le magnétoscope rembobine la cassette et recommence automatiquement la lecture depuis le début.

■ S. IMAGE (SUPER IMAGE)

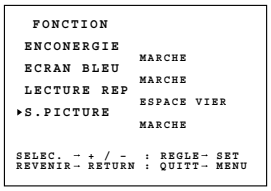
Cette fonction améliore la netteté de l'écran pendant la lecture.

(1) Répéter l'étape (1) de la section "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" ci-dessus.



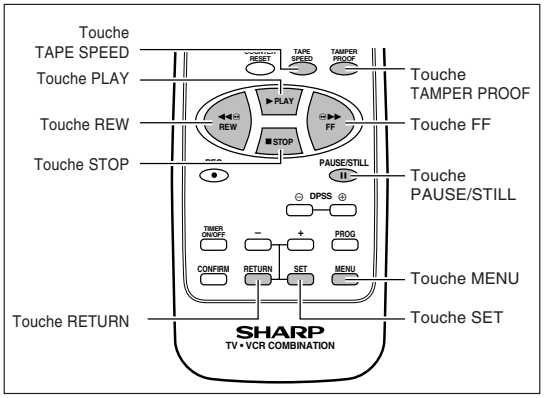
(2) Appuyer sur la touche + ou – pour "S. IMAGE", puis appuyer sur la touche SET.

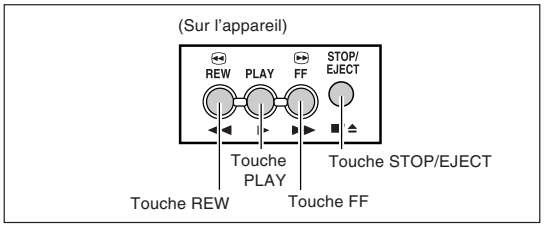
(3) Appuyer sur la touche + ou – pour sélectionner la position MARCHE, et appuyer sur la touche SET.



12-15 13VT-CR10[F].pm65e 14 18/5/01, 1:53 PM

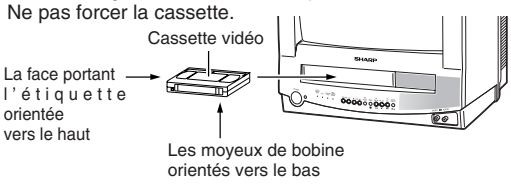
Lecture d'une cassette (suite)





■ MISE EN PLACE D'UNE CASSETTE VIDÉO

Introduire une cassette dans le compartiment (n'utiliser que des cassettes VHS). L'appareil se met automatiquement en marche.
Si la cassette n'est pas correctement introduite, le dispositif de chargement ne fonctionne pas.
Ne pas forcer la cassette.



■ ÉJECTION DE LA CASSETTE VIDÉO

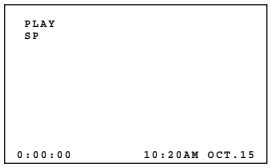
- Appuyer sur la touche STOP/EJECT du télé-magnétoscope pour éjecter la cassette. (Lorsque le télé-magnétoscope est en mode de marche, appuyer deux fois sur la touche STOP/EJECT.)

Remarque :

- Si cet appareil est incliné, la cassette peut ne pas se charger ou s'éjecter correctement.

■ LECTURE

- Une cassette étant donc en place, appuyer sur la touche PLAY. L'affichage à l'écran apparaîtra, indiquant la fonction bande.
- Appuyer sur la touche STOP pour arrêter la lecture.



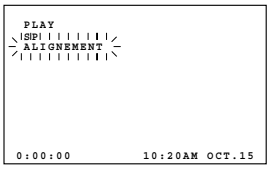
Remarque :

- Le vitesse de bande (SP, LP, EP) est sélectionnée automatiquement pour une reproduction correcte.

■ SYSTÈME DE CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE L'ALIGNEMENT

- Le système de contrôle automatique de l'alignement règle l'alignement à son niveau optimal dès que la lecture commence après insertion de la bande. (L'indication "ALIGNEMENT" se met à clignoter sur l'écran du téléviseur lorsque le système fonctionne.)

(Sur l'écran TV)



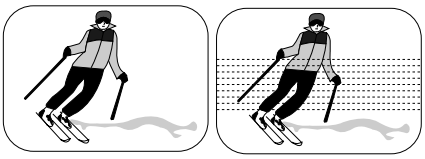


Image normale — Défaut d'alignement

- Le système de contrôle automatique de l'alignement réajuste l'alignement en cours de lecture lorsque la vitesse d'enregistrement change ou aux sections de raccordement des programmes enregistrés sur des magnétoscopes différents.
- Si l'image reste floue ou déformée sur l'écran du téléviseur, en dépit du réglage effectué par le système de contrôle automatique de l'alignement, se mettre en mode d'alignement manuel.
- Pour régler le suivi manuel, appuyer sur la touche TR ⊕ ou ⊖ de la télécommande pendant le mode de lecture jusqu'à ce que les parasites soient minimisés ou éliminés.
- Pour revenir en mode d'alignement automatique, appuyer simultanément sur les touches TR ⊕ et ⊖.

Remarque :

- Un léger bruit mécanique peut être perceptible lorsqu'une cassette est introduite dans le magnétoscope. Ce bruit est normal et signifie uniquement que l'appareil est prêt à commencer la lecture dès que la touche PLAY est enfoncée.
  Si aucune touche n'a été enfoncée dans les 5 minutes qui suivent, le magnétoscope revient en mode d'attente et le bruit mécanique cesse.
- Si l'image affichée sur l'écran du téléviseur est floue ou si des lignes verticales apparaissent en mode de lecture, en mode de recherche vidéo ou en mode d'arrêt sur image, utiliser le mode d'alignement manuel.

■ FONCTION DE REPRODUCTION ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

La fonction de reproduction entièrement automatique permet une reproduction simplifée et facile.

- Lors de l'introduction d'une cassette sur laquelle la languette de protection contre l'effacement a été ôtée, le magnétoscope se met automatiquement en fonctionnement et commence la lecture. Lorsque la fin du ruban est atteinte, le magnétoscope procède automatiquement au rembobinage du ruban et à l'éjection de la cassette.

Remarque :

- Si la languette de protection contre l'effacement est en place, appuyer sur la touche PLAY une fois la cassette introduite.

12-15 13VT-CR10[F].pm65e 15 18/5/01, 1:53 PM

Lecture d'une cassette (suite)

■ ARRÊT SUR IMAGE

(1) Appuyer sur la touche PAUSE/STILL de la télécommande en mode de lecture. L'image sur l'écran de télévision sera alors arrêtée. Pour éviter que le ruban ne soit endommagé, le magnétoscope reprend la lecture après environ cinq minutes d'arrêt sur l'image.
(2) Appuyer sur la touche PAUSE/STILL pour avancer d'une image en mode d'arrêt sur image.
(3) Appuyer de nouveau sur la touche PAUSE/STILL pour reprendre la lecture normale.

Remarque :

- Il est possible que l'image soit déformée en mode d'arrêt sur image. Cela n'indique pas que l'appareil soit défectueux.

■ RECHERCHE VIDÉO

Pour retrouver rapidement le segment désiré, suivre les instructions ci-dessous pendant que des images sont affichées :

(1) Alors que le magnétoscope procède à la lecture de la cassette, appuyer sur la touche FF pour effectuer une recherche vers l'avant et sur la touche REW pour effectuer une recherche vers l'arrière. En appuyant sur la touche, la vitesse de la recherche vidéo change comme indiqué ci-dessous:
Mode EP : 9 fois plus vite ↔ 21 fois plus vite
Mode SP/LP : 5 fois plus vite ↔ 7 fois plus vite
(2) Appuyer sur la touche PLAY pour reprendre la lecture normale.

Remarque :

- Pendant ces recherches, l'image du moniteur peut s'afficher en noir et blanc et des parasites peuvent apparaître. Cela est tout à fait normal.

■ AVANCE RAPIDE ET REMBOBINAGE

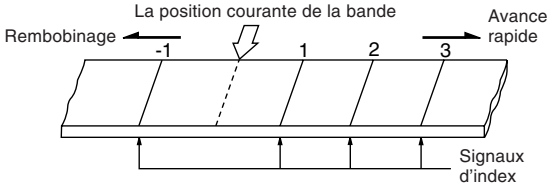
- Pour atteindre plus rapidement un point de la bande ou pour la rembobiner, appuyer sur la touche STOP puis sur la touche FF ou la touche REW respectivement.

Remarque :

- La qualité de l'image lors d'un arrêt sur image ou d'une recherche vidéo est meilleure si l'enregistrement a été effectué en mode EP.
  Le mode SP peut donner des images de qualité médiocre.
- Le son est coupé pendant l'arrêt sur image ou la recherche vidéo.
- Un "ruban d'enregistrement non conforme", c-à-d. Un ruban à petits moyeux, d'une durée moindre que 60 minutes, peut afficher une vitesse de rembobinage vers l'avant ou l'arrière réduite.
  Ce magnétoscope utilise les signaux vidéo standard VHS. Utiliser seulement les cassettes portant le sigle VHS.

■ DPSS (Système digital de recherche d'un programme)

Avec cette fonction, la section désirée de la bande peut être localisée rapidement. Elle permet de rechercher la partie particulière de la bande et de commencer automatiquement la lecture.

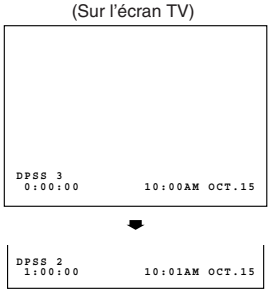


Signal d'index

Un signal d'index est automatiquement enregistré sur la bande en début d'enregistrement.

(1) Insérer une cassette qui a des signaux d'index dans le magnétoscope.
(2) Sélectionner le numéro du signal d'index en appuyant sur la touche DPSS ⊕ ou ⊖ de la télécommande. Le numéro change à chaque pression sur la touche. Il est possible de sélectionner 19 programmes (parmi 38 programmes).
(Par exemple, le troisième programme qui suit le programme en cours.)
(3) La recherche commence immédiatement lorsqu'on appuie sur la touche DPSS ⊕ ou ⊖. (Quand un signal d'index est localisé, le numéro d'index diminue.)
(4) La lecture commence automatiquement dès qu'est trouvée la section encodée avec le signal d'index sélectionné.

(Sur l'écran TV)

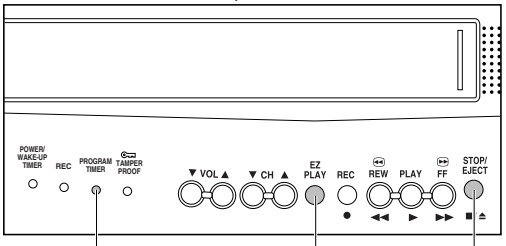


Remarque :

- La fonction DPSS pourrait ne pas fonctionner correctement si l'intervalle entre des signaux d'index est insuffisant. (Un intervalle de plus de 3 minutes est nécessaire.)
- La fonction DPSS est annulée en appuyant sur la touche PLAY ou STOP.
- La fonction DPSS est annulée si la bande est finie ou rembobinée complètement avant de localiser le signal d'index désiré.
- La fonction DPSS ne peut pas fonctionner si la cassette est endommagée ou usée.
- La fonction DPSS ne peut pas être utilisée avec des cassettes qui n'ont pas de signal d'index.
- La position du début d'un programme peut varier un peu.
- La fonction DPSS est hors fonction en mode d'enregistrement, de veille et d'enregistrement par minuteur, ou encore lorsqu'aucune cassette n'est insérée dans l'appareil.
- Il n'est pas possible d'entrer manuellement les signaux d'index de la fonction DPSS.

■ EZ PLAY

Au terme de l'enregistrement d'un programme par minuteur, celui-ci s'arrête automatiquement. Appuyer sur la touche EZ PLAY de l'appareil le remet automatiquement sous tension et la bande enregistrée est rebobinée jusqu'à la position de départ, puis la lecture commence automatiquement. Appuyer sur la touche STOP/EJECT pour arrêter la lecture.



Remarque :

- Une fois la programmation définie, lorsque le magnétoscope démarre, le témoin PROGRAM TIMER s'éteint et la fonction de programmation est désactivée.
- Ce magnétoscope peut rechercher jusqu'à 19 programmes en amont.
- Il est possible que ce magnétoscope ne puisse pas rechercher et lancer la lecture d'un programme enregistré au début de la bande.
- La position de départ n'est pas nécessairement précise.
- Il est possible que cette fonction n'agisse pas si l'enregistrement de l'index est inférieur à 5 minutes.

16-19 13VT-CR10[F].pm65e 16 21/5/01, 6:59 PM

Enregistrement d'une émission télévisée

■ VITESSES D'ENREGISTREMENT

Ce magnétoscope vous permet de choisir la vitesse d'enregistrement (SP et EP). En temps normal, la vitesse SP apporte une meilleure qualité d'image, sa durée d'enregistrement par contre est plus courte. Choisir la vitesse qui convient le mieux aux besoins.

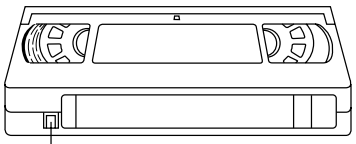
Le tableau ci-dessous indique la vitesse et la durée d'enregistrement pour trois types de cassettes.

CASSETTE / MODE	SP (Lecture standard)	EP (Lecture étendue)
T-60	1 heure.	3 heures.
T-120	2 heures.	6 heures.
T-160	2 heures et 40 min.	8 heures.

Ce magnétoscope lit une cassette automatiquement à la même vitesse que celle de l'enregistrement.

■ PROTECTION CONTRE L'EFFACEMENT

Les cassettes VHS possèdent une languette détachable pour protéger les enregistrements contre un effacement accidentel. Si la languette est absente, l'enregistrement est impossible. Si on désire malgré tout employer la cassette pour enregistrer une émission, recouvrir l'ouverture avec du ruban adhésif.



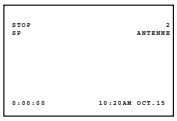
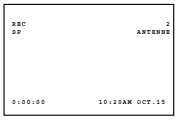
Languette de protection contre l'effacement

Remarque :

- Un léger bruit mécanique peut se faire entendre lorsqu'une cassette a été introduite dans le magnétoscope et qu'aucune touche de fonctionnement n'a été enfoncée. Ce bruit est normal et signifie uniquement que l'appareil est prêt à commencer la lecture dès que la touche REC est enfoncée. Si aucune touche n'a été enfoncée dans les 5 minutes qui suivent, le magnétoscope revient en mode d'attente et le bruit mécanique cesse.

■ ENREGISTREMENT D'UNE ÉMISSION TÉLÉVISÉE

MARCHE À SUIVRE

OPÉRATION	TOUCHE	AFFICHAGE À L'ÉCRAN
① Sélectionner le canal désiré en appuyant sur les touches CH (▲/▼) ou les touches de sélection des canaux (0~9 et 100) de la télécommande.	• ▲ ou ▼ Touches CH (▲/▼) • Touches de sélection des canaux (0~9, 100)	
② S'assurer que la languette de protection de la cassette est intacte, puis insérer la cassette. Appuyer sur la touche TAPE SPEED de la télécommande afin de régler la vitesse d'enregistrement. (SP ou EP)		La vitesse d'enregistrement change dans l'ordre suivant : SP → EP
③ Appuyer sur la touche REC. (Si la cassette n'a plus de languette de protection, elle est automatiquement éjectée).		

- Pour interrompre l'enregistrement, appuyer sur la touche PAUSE/STILL de la télécommande. Pour reprendre l'enregistrement, appuyer une nouvelle fois sur cette touche. (La pause est automatiquement libérée après environ 5 minutes afin d'éviter d'endommager la bande et le magnétoscope, et le mode d'arrêt est engagé.)

Remarque :

- L'indication PAUSE apparaît à l'écran de télévision lorsque la touche PAUSE/STILL est enfoncée en mode d'arrêt. Vous pouvez alors appuyer sur la touche STOP pour sortir du mode de pause ou sur la touche REC pour entrer en mode pause-enregistrement.

■ COMPTEUR DE BANDE

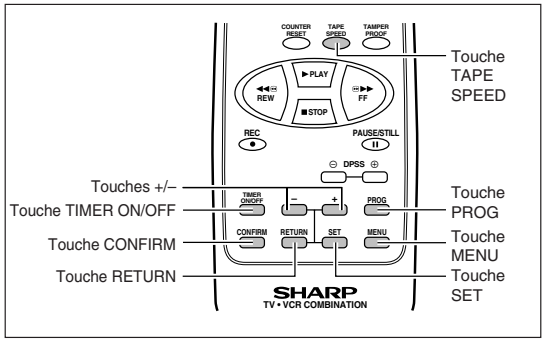
Le compteur de bande de votre appareil est un compteur en temps réel. Il indique la durée écoulée pendant l'enregistrement ou la lecture. Il est utile d'indexer des passages sur la bande pour référence ultérieure. Le compteur peut aussi être affiché à l'écran du téléviseur en appuyant sur la touche DISPLAY. Pour réinitialiser le compteur, appuyer sur la touche COUNTER RESET.

Remarque :

- Le compteur de bande ne change pas pendant la lecture d'une partie non enregistrée de la bande. Si le compteur s'arrête en cours d'avance rapide ou de rembobinage, cette partie de la bande est vierge.

16-19 13VT-CR10[F].pm65e 17 21/5/01, 6:59 PM

Enregistrement avec le minuteur



ENREGISTREMENT AVEC LE MINUTEUR

Le minuteur a 5 positions de programmes, et il permet d'enregistrer jusqu'à 5 programmes différents répartis sur un mois. Chacun de ces programmes peut être réglé de façon à être enregistré quoditiennement ou hebdomadairement jusqu'à la fin de la bande.

Réglage du minuteur

Exemple : Pour programmer l'enregistrement automatique avec la vitesse SP sur le canal 10 de 4:30 p.m. à 6:30 p.m. tous les vendredis.

(1) Insérer une cassette avec la languette de protection contre l'effacement en place.

(2) Appuyer sur la touche PROG de la télécommande. (Si l'horloge n'est pas encore réglée, "HORLOGE REGLEE" apparaît sur l'écran. Se reporter à la page 12 pour le réglage de l'horloge.) Quand l'horloge n'est pas réglée, sélectionner "AUTO HORLOGE ARRET". Régler ensuite l'horloge manuellement.

```
RESERVATION ENREG-1

▸MODE              OCT.15
 CANAL             12
 DEBUT             --:----
 FIN               --:----
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(3) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le mode de programme désiré. Appuyer ensuite sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

▸MODE              VEN
 CANAL             12
 DEBUT             --:----
 FIN               --:----
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

La touche +; → OCT.15 → OCT.16 ~ NOV.13 → NOV.14 → QUOTID → LUN - SAM ← LUN - VEN ← SAM ← VEN ~ LUN ← DIM ←

La touche –; ← OCT.15 ← OCT.16 ~ NOV.13 ← NOV.14 ← QUOTID ← LUN - SAM → LUN - VEN → SAM → VEN ~ LUN → DIM →

(4) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le numéro du canal, et appuyer sur la touche SET.

```
REC RESERVATION-1

 MODE              FRI
▸CH                10
 START             --:----
 STOP              --:----
 SPEED             SP

                10:20AM OCT.15(FRI)
SELECT  → + / −  : SET → SET
PREVIOUS→ RETURN : QUIT→ MENU
```

(5) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner l'heure de mise en marche "DEBUT", et appuyer sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

 MODE              VEN
 CANAL             10
▸DEBUT              4:20PM
 FIN               --:----
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(6) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour régler les minutes de mise en marche "DEBUT", et appuyer sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

 MODE              VEN
 CANAL             10
▸DEBUT              4:30PM
 FIN               --:----
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(7) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour régler l'heure d'arrêt "FIN", et appuyer sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

 MODE              VEN
 CANAL             10
 DEBUT              4:30PM
▸FIN                6:30PM
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(8) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour régler les minutes d'arrêt "FIN", et appuyer sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

 MODE              VEN
 CANAL             10
 DEBUT              4:30PM
▸FIN                6:30PM
 VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(9) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner la vitesse de bande (SP ou EP), et appuyer sur la touche SET.

```
RESERVATION ENREG-1

 MODE              VEN
 CANAL             10
 DEBUT              4:30PM
 FIN                6:30PM
▸VITESSE           SP

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → +I/ −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

(10) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "TERMINÉ", et appuyer sur la touche SET. LES ENREGISTREMENTS PROGRAMMES sont maintenant activés et le témoin de programmateur (PROGRAM TIMER) s'allume.

```
ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

   MODE     CA  DEBUT   FIN
1 VEN       10  4:30PM  6:30PM SP
2
3
4
5
   ▾
TERMINE  SUITE  CORRIG  EFFACE

                10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / −  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

- Pour faire des entrées suplémentaires, appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "SUITE" et appuyer sur la touche SET. Répéter ensuite les étapes (3) à (10).
- Pour corriger le programme actuel, appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "CORRIG", puis appuyer sur la touche SET. Répéter ensuite les étapes (3) à (10).

16-19 13VT-CR10[F].pm65e 18 21/5/01, 6:59 PM

Enregistrement avec le minuteur (suite)

■ **Pour vérifier des données d'un programme, appuyer sur la touche CONFIRM de la télécommande.**

```
ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

    MODE     CA  DEBUT    FIN
 1 QUOTID    82  4:30PM  6:00PM SP
 2 LUN-VEN 123 10:00AM 11:30AM SP
 3 15(SAM)   56 11:00AM  1:20PM SP
 4
 5
          ▼
TERMINE  SUITE  CORRIG  EFFACE

          10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

■ **Pour ajouter au contenu du programme :**

(1) Appuyer sur la touche CONFIRM de la télécommande.
(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "SUITE", puis appuyer sur la touche SET.
(3) Pour ajouter un programme, effectuer les opérations (3) à (10) de "Réglage du minuteur".

```
ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

    MODE     CA  DEBUT    FIN
 1 QUOTID    82  4:30PM  6:00PM SP
 2 LUN-VEN 123 10:00AM 11:30AM SP
 3 15(SAM)   56 11:00AM  1:20PM SP
 4
 5
          ▼
TERMINE  SUITE  CORRIG  EFFACE

          10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

■ **Pour changer les données du programme :**

(1) Appuyer sur la touche CONFIRM de la télécommande.
(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "CORRIG", puis appuyer sur la touche SET.
(3) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le programme à corriger, puis appuyer sur la touche SET. Pour le régler à nouveau, suivre les étapes (3) à (10) de "Réglage du minuteur".

```
ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

    MODE     CA  DEBUT    FIN
 1 QUOTID    82  4:30PM  6:00PM SP
 2 LUN-VEN 123 10:00AM 11:30AM SP
 3 15(SAM)   56 11:00AM  1:20PM SP
 4
 5
          ▼
TERMINE  SUITE  CORRIG  EFFACE
SELECT PROGRAMME A CORRIGER
          10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

■ **Pour effacer les données du programme :**

(1) Appuyer sur la touche CONFIRM de la télécommande.
(2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner "EFFACE", puis appuyer sur la touche SET.
(3) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour sélectionner le programme à effacer, puis appuyer sur la touche SET.
(4) Appuyer sur la touche CONFIRM de la télécommande pour retourner à l'écran normal.

```
ENREGISTREMENTS PROGRAMMES

    MODE     CA  DEBUT    FIN
▶1 QUOTID    82  4:30PM  6:00PM SP
 2 LUN-VEN 123 10:00AM 11:30AM SP
 3 15(SAM)   56 11:00AM  1:20PM SP
 4
 5
                    ▼
TERMINE  SUITE  CORRIG  EFFACE
SELECT PROGRAMME A EFFACER
          10:20AM OCT.15 (VEN)
SELEC. → + / –  : REGLE→ SET
REVENIR→ RETURN : QUITT→ MENU
```

Remarque :

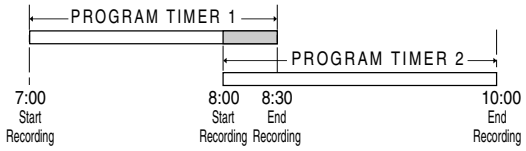
- Durant le réglage du minuteur (alors que le témoin PROGRAM TIMER est allumé), il est impossible de modifier ou de supprimer le contenu du programme. Pour effectuer ces opérations, appuyer sur la touche TIMER ON/OFF de la télécommande et éteindre le témoin de minuteur PROGRAM TIMER.

■ **Remarques sur l'enregistrement avec le minuteur**

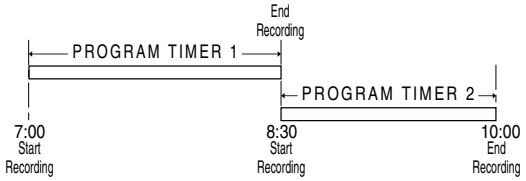
- Fausses données entrées pendant la programmation :
  (1) Appuyer sur la touche RETURN de la télécommande pour retourner à la rubrique que vous souhaitez changer.
  (2) Appuyer sur la touche + ou – de la télécommande pour régler la donnée à nouveau.
  (3) Pour avancer l'opération, appuyer sur la touche SET.
- Si la cassette vidéo prend fin avant que toutes les emissions n'aient été enregistrées, le magnétoscope s'arrêtera, éjectera la cassette et se mettra hors tension.
- Si le cordon d'alimentation demeure débranché, les données du minuteur seront annulées.
- Si "Terminé" est sélectionné pour passer en mode de veille du MINUTEUR alors qu'aucune cassette n'est insérée, le témoin de minuteur PROGRAM TIMER clignote pendant 3 secondes et le message "NO TAPE" apparaît pour indiquer que l'enregistrement avec le minuteur n'est pas possible.
- Si "Terminé" est sélectionné pour passer en mode de veille du MINUTEUR alors qu'une cassette non dotée de la languette de protection contre l'effacement est insérée dans l'appareil, le témoin de minuteur PROGRAM TIMER clignote et la cassette est éjectée.
- Pour arrêter un enregistrement programmé, appuyer sur la touche STOP.
- Si on n'appuie sur aucune touche pendant 3 minutes alors qu'on effectue une programmation, le magnétoscope reprend son mode de fonctionnement normal.
- Une programmation ne peut pas être complétée à moins qu'on entre toutes les données de l'enregistrement.
- Le magnétoscope reste hors de fonctionnement, pendant le réglage du minuteur (avec le témoin de minuteur PROGRAM TIMER allumé). Pour utiliser le magnétoscope, appuyer sur la touche TIMER ON/OFF de la télécommande pour éteindre l'indicateur PROGRAM TIMER. Après utilisation, charger une cassette dans le magnétoscope, appuyer sur la touche TIMER ON/OFF et vérifier si le témoin de minuteur PROGRAM TIMER s'allume.
- Vérifier si le bon mode de réception des signaux de télévìsion (ANTENNE/CABLE) est sélectionné avant de passer en mode de veille du minuteur, sinon le magnétoscope ne pourra pas enregistrer le canal de télévision souhaité.
- Si deux programmes de préenregistrement se chevauchent, l'heure de fin d'enregistrement du PROGRAMME 1 aura priorité sur l'heure de début d'enregistrement du PROGRAMME 2.

Exemple :

Intervalle du minuteur de préenregistrement



Intervalle du minuteur d'enregistrement effectif

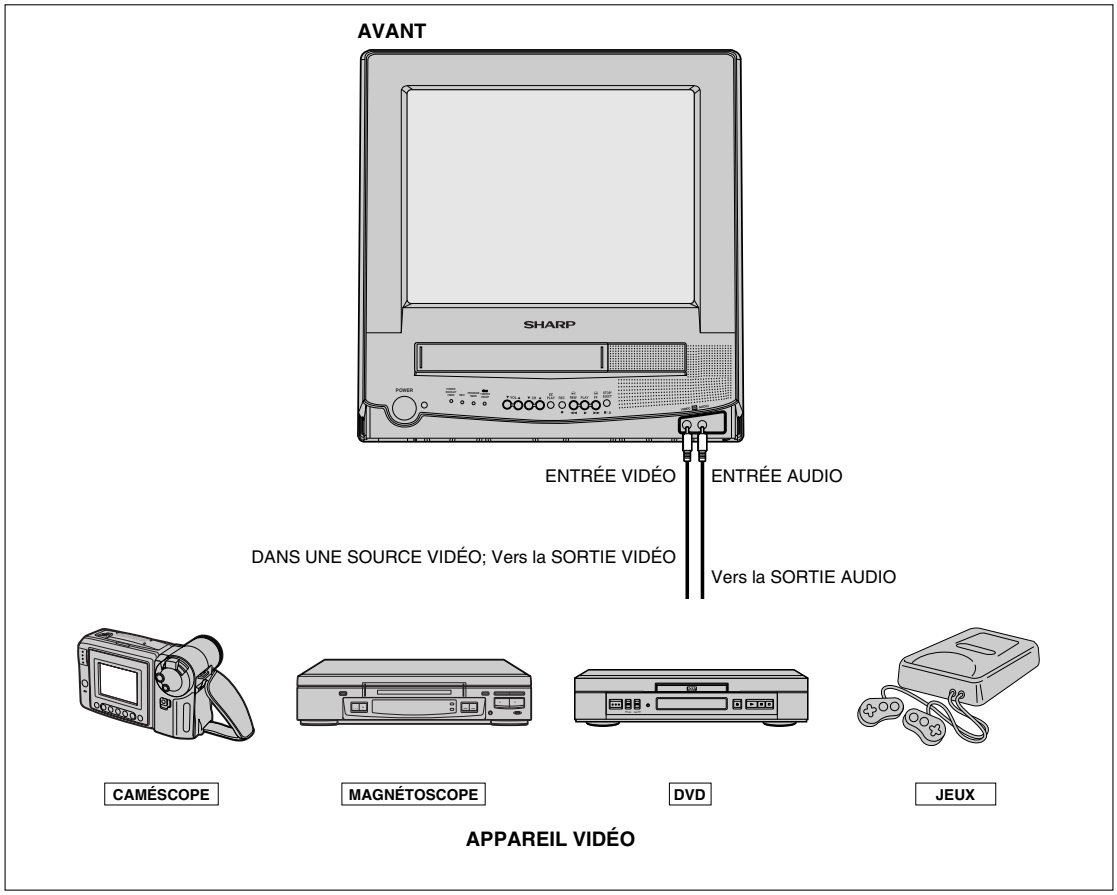


16-19 13VT-CR10[F].pm65e 19 21/5/01, 6:59 PM

Duplication d'une cassette

Votre télé-magnétoscope peut copier des programmes vidéo lus sur un autre magnétoscope.
Le raccordement est illustré ci-dessous. Commencer simultanément l'enregistrement sur le télé-magnétoscope et la lecture d'un magnétoscope.

Raccordements vidéo



1. **Dans la source vidéo**
   - Insérer la cassette enregistrée.
2. **Dans le télé-magnétoscope**
   - Insérer la cassette vierge.
3. **Choisir une source déntrée**
   - On peut sélectionner le canal en appuyant sur la touche d'entrée INPUT ou sur les touches haut/bas CH (▲/▼) du télé-magnétoscope ou de la télécommande.
     (Les images et le son passant par l'entrée audio/vidéo VIDEO IN/AUDIO IN peuvent être lus sur le canal d'entrée INPUT.)
4. **Pour la lecture de la cassette**
   - Appuyer sur la touche PLAY de la télécommande.
5. **Pour l'enregistrement (copie)**
   - Appuyer sur la touche REC.

Remarque :

- Lors du raccordement d'un appareil vidéo ou audio au téléviseur, s'assurer que le téléviseur et l'appareil qui lui est raccordé sont hors tension. Le contraire risquerait d'endommager l'un ou l'autre des appareils.
- SHARP entend que ce produit soit utilisé en stricte conformité avec les lois de copyright et qu'une autorisation préalable soit obtenue des détenteurs des droits d'auteur, le cas échéant.
- Pour plus de détails concernant le raccordement et l'utilisation d'appareils auxiliaires, se reporter aux modes d'emploi de ces appareils.
- Les cordons de raccordement sont disponibles chez un détaillant vidéo.

20-22 13VT-CR10[F].pm65e 20 18/5/01, 1:55 PM

Avant d'appeler un technicien

Les conditions suivantes ne sont pas nécessairement synonymes de panne. Effectuer les vérifications décrites ci-dessous avant de confier l'appareil à un réparateur.

Problème	Solution proposée
• Pas d'alimentation.	• Vérifier si le cordon d'alimentation est branché dans la prise. • Vérifier la prise, les fusibles et le disjoncteur.
• Enregistrement impossible.	• La languette de protection contre l'effacement a été ôtée. Utiliser une autre cassette ou recouvrir l'ouverture avec du ruban adhésif. • Vérifier si une cassette est bien chargée.
• La cassette est automatiquement éjectée quand la touche REC ou TIMER ON/OFF est enfoncée.	• La languette de protection contre l'effacement a été ôtée. Utiliser une autre cassette ou recouvrir l'ouverture avec du ruban adhésif.
• Absence de couleur en réception télévision, ou réception pauvre de couleur.	• Vérifier si le câble d'antenne est correctement branché. • Régler les canaux correctement en se reportant à "PRÉRÉGLAGE DES CANAUX". • Vérifier s'il n'y a pas de court-circuit dans le câble d'antenne. • Se reporter à "REGLAGE VIDEO" et régler le contraste, la couleur et/ou la luminosité.
• Fantômes en réception télévision.	• La réception TV pourrait être altérée s'il y a des montagnes, hauts bâtiments ou grands arbres à proximité. L'image pourrait s'améliorer si on ajuste l'antenne.
• Taches sur l'image en réception télévision.	• Des automobiles, enseignes lumineuses, etc. pourraient affecter la réception télévision. Placer l'antenne le plus loin possible des rues et enseignes lumineuses.
• Le ruban ne défile pas.	• Vérifier si le mode Pause/Still(Arrêt) est hors service. • S'assurer que le ruban n'est ni au début ni à la fin.
• Apparition de "neige" à la lecture.	• Il se peut que l'humidité condensée ou le revêtement magnétique de la cassette vidéo ait contaminé les têtes. (Si c'est le cas, confier le nettoyage des têtes à votre revendeur ou à un centre de service Sharp agréé.)
• Impossibilité de charger une cassette.	• S'assurer qu'une autre cassette n'est pas déjà chargée. • S'assurer que la cassette est bien orientée et la remettre en place.
• L'enregistrement avec le minuteur ne fonctionne pas.	• Appuyer sur la touche TIMER ON/OFF de la télécommande pour activer l'enregistrement avec le minuteur. (Le témoin de mise en marche/arrêt de la minuterie TIMER ON/OFF de l'appareil doit normalement s'allumer.)
• L'horloge n'est pas réglée automatiquement.	• Dans certaines régions, il n'est pas possible de régler automatiquement l'horloge. Elle doit alors être réglée manuellement.
• Bruit électrique extérieur interférant avec le fonctionnement du téléviseur.	• Débrancher le téléviseur et le rebrancher après 2 minutes.

20-22 13VT-CR10[F].pm65e 21 18/5/01, 1:55 PM

Caractéristiques

MODÈLE		13VT-CR10
Système de réception		NTSC
Canaux reçus		
ANTENNE	VHF	Canaux 2-13
	UHF	Canaux 14-69
CÂBLE		Canaux 1-125
Syntonisation des chaînes		Système de syntonisation PLL pour réception de 181 canaux
Impédance d'entrée de l'antenne		VHF/UHF 75 ohms non pondérés
Taille de l'écran		13" en diagonale
Bornes		1 x entrée audio/vidéo (1 x avant)
Sortie son		1,0 W
Source d'alimentation		120 V CA, 60 Hz
Consommation électrique		65 W
Format des cassettes vidéo		Norme NTSC VHS
Système d'enregistrement vidéo		Balayage hélicoïdal à 2 têtes rotatives
Nombre de têtes vidéo		2
Norme des signaux vidéo (lecture/enregistrement)		Système de couleurs NTSC
Largeur de bande		12,7 mm (1/2 pouce)
Vitesse de bande		(SP) 33,35 mm/s (LP) 16,68 mm/s (lecture seulement) (EP) 11,12 mm/s
Durée d'enregistrement/lecture		(SP) 120 minutes max. avec cassette T-120 (LP) 240 minutes max. avec cassette T-120 (lecture seulement) (EP) 360 minutes max. avec cassette T-120
Température de fonctionnement		5°C à 40°C (41°F à 104°F)
Dimensions		$14^{7}/_{8}$″ (L) x $15^{15}/_{64}$″ (H) x $14^{49}/_{64}$″ (P) [378,0 mm (L) x 387,0 mm (H) x 375,0 mm (P)]
Poids (approx.)		26,9 lbs. (12,2 kg)

• Présentation et caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

20-22 13VT-CR10[F].pm65e 22 18/5/01, 1:55 PM

Remarques

23-24 13VT-CR10[F].pm65e 23 18/5/01, 1:57 PM

POUR CANADA SEULEMENT SHARP®

GARANTIE LIMITÉE

Produits électroniques grand public

Bravo! Vous venez de faire un excellent achat!

Sharp Électronique du Canada Ltée (ci-après nommée “Sharp”) donne la garantie expresse suivante à l’acheteur initial du produit ci-dessous mentionné de Sharp, si celui-ci est emballé dans son contenant original et s’il est vendu et distribué au Canada par Sharp ou par un détaillant autorisé Sharp.

Sharp garantit que ledit produit est, s’il est utilisé et entretenu normalement, exempt de défaut de fabrication. Si un défaut de fabrication est décelé durant la période de garantie stipulée, Sharp s’engage à réparer ou remplacer, selon son choix, le produit spécifié ci-dessous.

La garantie offerte par Sharp ne s’applique pas:

(a) Aux appareils qui ont été l’objet d’un emploi abusif, de négligence, d’un accident, d’une installation inadéquate ou d’une utilisation non appropriée, tel qu’il est mentionné dans le manuel du propriétaire;
(b) Aux produits Sharp altérés, modifiés, réglés ou réparés ailleurs qu’aux bureaux de Sharp, à un centre agréé de service Sharp ou à un détaillant autorisé au service Sharp;
(c) Au dommage causé ou réparation requise à la suite de l’utilisation avec des articles non désignés ou approuvés par Sharp, y compris, mais non limité aux rubans pour nettoyage de tête et les nettoyants chimiques;
(d) Au remplacement des accessoires, des pièces en verre, des articles consommables ou périphériques, devenu nécessaire à la suite d’une utilisation normale du produit, y compris, mais sans en être limité, les écouteurs, les télécommandes, les adaptateurs c.a., les piles, la sonde de température, les pointes de lecture, les plateaux, les filtres, les courroies, rubans, papier ou autre;
(e) Aux défauts cosmétiques à la surface ou à l’extérieur de l’appareil, qui sont causés par une usure normale;
(f) Aux dommages causés par des conditions extérieures et relatives à l’environnement, y compris mais non limité à du liquide répandu, une tension de la ligne électrique ou de transmission trop élevée ou autre;
(g) Aux produits dont le numéro de série et de modèle ou le marquage CSA/CUL, ou les deux, ont été enlevés ou éffacés;
(h) Aux produits de consommation utilisés à des fins de location.
(i) Aux coûts d’installation, configuration et/ou programmation.

Si un défaut de fabrication est décelé dans ce produit Sharp au cours de la période de la garantie, la réparation sous garantie est offerte à condition que le produit Sharp soit livré accompagné de la preuve d’achat et une copie de cette GARANTIE LIMITÉE à un centre agréé de service Sharp ou à un détaillant autorisé au service Sharp. La garantie de service à domicile peut être offerte, à la discrétion de Sharp, sur tous les téléviseurs Sharp dont l’écran est de 27 pouces ou plus et sur les fours à micro-ondes Sharp au-dessus de la cuisinère.

La garantie ci-dessus constitue la seule garantie expresse accordée par Sharp. Aucun autre détaillant, aucun centre de service, leurs représentants ou employés, ne sont autorisés à prolonger la durée de la garantie, à fournir des garanties autres ou à transférer cette garantie au nom de Sharp. Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, Sharp décline toute responsabilité des pertes ou les dommages directs ou indirects, des pertes ou les dommages imprévus et des pertes de profits indirectes résultant d’un défaut de fabrication du produit, y compris les dommages reliés à la perte de temps ou d’utilisation de ce produit Sharp. L’acheteur doit assumer les coûts de démontage, de réinstallation, de transport et d’assurance de l’appareil. La réparation des défectuosités, selon la manière et durant la période ci-haut décrites, constitue l’exécution complète de toutes les obligations et les responsabilitiés de Sharp vis-à-vis de l’acheteur en ce qui a trait au produit et constituera un acquittement complet pour toute réclamation, qu’elle soit basée sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE

Téléviseur couleur	1 an (tube cathodique 1 an supplémentaire)
Projecteur LCD	1 an (ampoule 90 jours)
Téléviseur LCD	1 an
Magnétoscope	1 an
Caméscope	1 an
Téléviseur/magnétoscope	1 an (tube cathodique 1 an supplémentaire)
Produits audio	1 an
Four à micro-ondes	2 ans (magnétron 3 ans de garantie supplémentaire - pièces seulement)
Aspirateurs	1 an
Lecteur DVD	1 an

Pour obtenir le nom et l’adresse du Centre de service ou du détaillant autorisé au service Sharp le plus près, veuillez écrire ou téléphoner à:

SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE.

SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE
335 Britannia Road East
Mississauga, Ontario
L4Z 1W9
(905) 568-7140 ou 1-(877) SHARP-CC
Site Web : www.sharp.ca

TO BE THE BEST SHARP SERVICE THROUGH CUSTOMER SATISFACTION

SHARP®

SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE.
335 BRITANNIA ROAD EAST, MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 1W9
SHARP CORPORATION

Imprimé en Malaisie
TINS-7456PEZZ
0107-MSP

23-24 13VT-CR10[F].pm65e 24 22/5/01, 1:37 PM

Other ManualsLib Projects

www.manualslib.com

www.manualslib.de

www.manualslib.es

www.manualslib.fr

www.manualslib.nl

www.manualslib.mx

www.manualslib.tech 30+ Languages